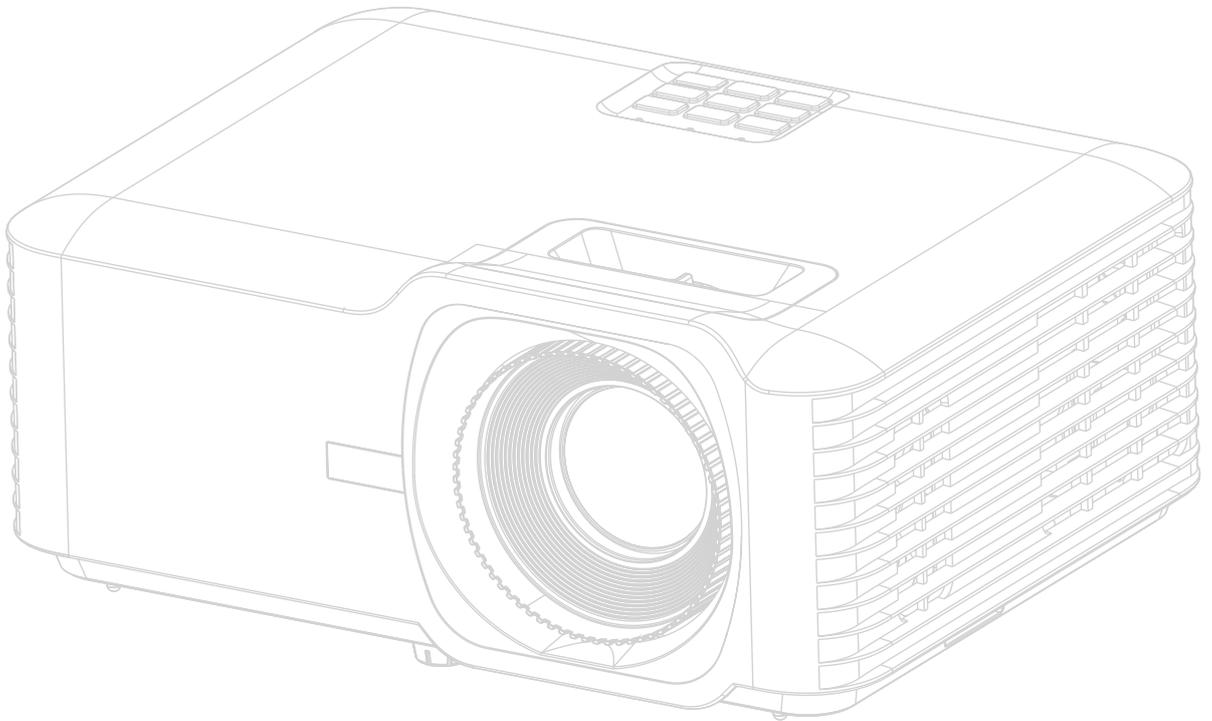


LS741HD

Projector

Manual do utilizador



N.º do modelo: VS19894
Nome do modelo: LS741HD

Obrigado por ter escolhido a ViewSonic®

Como líder mundial de soluções visuais, a ViewSonic® está empenhada em exceder as expectativas mundiais de evolução tecnológica, inovação e simplicidade. Na ViewSonic® acreditamos que os nossos produtos têm potencial para criar um impacto positivo no mundo e estamos confiantes que o produto ViewSonic® que escolheu irá servi-lo bem.

Mais uma vez, obrigado por ter optado pela ViewSonic®!

Precauções de segurança: geral

Leia as seguintes **Precauções de segurança** antes de utilizar o projector.

- Guarde este manual do utilizador num local seguro para referência posterior.
- Leia todos os avisos e siga todas as instruções.
- Deve haver um espaço de pelo menos 20" (50 cm) à volta do projector para garantir uma ventilação adequada.
- Coloque o projector num local bem ventilado. Não coloque objectos em cima do projector que impeçam a dissipação de calor.
- Não coloque o projector sobre uma superfície irregular ou instável. O projector pode cair e causar ferimentos ou avaria.
- Não utilize o projector a um ângulo superior a 10° graus para a esquerda ou direita, nem a um ângulo superior a 15° graus da frente para trás.
- Não olhe directamente para a lente do projector durante o funcionamento. O feixe de luz intenso pode danificar os seus olhos.
- Abra sempre o obturador da lente ou retire a respectiva tampa quando a lâmpada do projector estiver ligada.
- Não obstrua a lente do projector quando este estiver a funcionar, porque pode causar o aquecimento ou deformação de objectos ou mesmo causar um incêndio.
- A lâmpada pode ficar demasiado quente durante o funcionamento. Deixe o projector a arrefecer durante cerca de 45 minutos antes de retirar o conjunto da lâmpada para substituí-lo.
- Não utilize as lâmpadas para além da duração efectiva da lâmpada. A utilização excessiva das lâmpadas para além do tempo de vida efectivo pode fazer com que se partam em raras ocasiões.
- Só deve substituir o conjunto da lâmpada ou qualquer componente electrónico quando o projector estiver desligado.
- Não desmonte o projector. Há pontos perigosos de alta tensão no interior que podem resultar na morte se o utilizador entrar em contacto com peças sob tensão.
- Quando mover o projector, tenha cuidado para não deixar cair ou bater com o projector em qualquer objecto.
- Não coloque objectos pesados sobre o projector ou os cabos de ligação.
- Não coloque o projector na vertical. Se o fizer, o projector pode cair e causar ferimentos ou avaria.
- Evite expor o projector a luz solar directa ou a outras fontes de calor constante. Não instale o projector perto de fontes de calor, como radiadores, bocas de ar quente, fogões ou outros dispositivos (incluindo amplificadores) que possam aumentar a temperatura do projector para níveis perigosos.

- Não coloque objectos perto ou em cima do projector. A entrada de líquidos no projector pode dar origem a avarias. Se o projector ficar molhado, desligue-o da fonte de alimentação e contacte o centro de assistência local para reparar o projector.
- Quando o projector está a funcionar, pode sentir a emissão de ar quente e odores provenientes da grelha de ventilação. É um fenómeno normal e não um defeito.
- Não tente contornar as disposições de segurança da ficha polarizada ou de ligação à terra. Uma ficha polarizada tem duas lâminas, em que uma é mais larga do que a outra. A ficha de ligação à terra tem duas lâminas e um pino de terra. A terceira lâmina larga é fornecida para sua segurança. Se a ficha não encaixar na tomada, adquira um adaptador e não tente forçar a ficha na tomada.
- Quando ligar a ficha numa tomada de parede, NÃO retire o pino de terra. Certifique-se de que NUNCA RETIRA os pinos de terra.
- Proteja o cabo de alimentação para que não seja pisado ou comprimido, em especial na ficha, e na parte em que sai do projector.
- Em alguns países, a tensão NÃO é estável. Este projector foi concebido para funcionar em segurança com uma tensão entre 100 e 240 volts CA, mas pode falhar se ocorrerem cortes de energia ou picos de tensão de ± 10 volts. Nas áreas onde possa haver variações de tensão ou corte da alimentação de rede, é recomendável ligar o projector a um estabilizador de potência, protector contra surtos de tensão ou unidade de alimentação ininterrupta (UPS).
- Se estiver num local com fumo, ruídos invulgares ou odores estranhos, desligue o projector de imediato e contacte o revendedor ou a ViewSonic®. É perigoso continuar a utilizar o projector.
- Utilize apenas os dispositivos complementares/acessórios especificados pelo fabricante.
- Desligue o cabo de alimentação da tomada CA se não utilizar o projector durante um período longo.
- A assistência técnica deve ficar a cargo de pessoal devidamente qualificado.



ATENÇÃO: Este produto emite radiação óptica provavelmente perigosa. À semelhança de qualquer fonte de luz brilhante, não olhe fixamente para o feixe, RG2 IEC 62471-5:2015.

Precauções de segurança: montagem no tecto

Leia as seguintes precauções de segurança antes de utilizar o projector.

Se pretende montar o projector no tecto, recomendamos vivamente que utilize um kit de montagem do projector no tecto adequado e certifique-se de que está instalado de maneira fixa e segura.

Se utilizar um kit de montagem do projector no tecto não adequado, há a probabilidade do projector cair do tecto, se utilizar um acessório não adequado, como, por exemplo, parafusos com calibre ou tamanhos incorrectos.

Aviso relativo a laser

Este produto está classificado como produto laser de Classe I e cumpre a norma IEC 60825-1:2014, EN 60825-1:2014/A11:2021, EN 50689:2021.

IEC 60825-1:2014, EN 60825-1:2014+A11:2021, EN 50689:2021 CLASS 1 CONSUMER LASER
PRODUCT RISK GROUP 2, Complies with 21 CFR 1040.10 and 1040.11 except for conformance as
a Risk Group 2 LIP as defined in IEC 62471-5:Ed.1.0. For more information see Laser Notice No. 57,
dated May 8, 2019.
IEC 60825-1:2014 等級1雷射產品RG2危險等級
IEC 60825-1:2014 1类激光产品RG2危险等级

Os avisos relativos a laser apresentados acima estão localizados na parte inferior deste aparelho.

- É dado aviso para supervisionar as crianças e nunca permitir que olhem diretamente para o feixe de luz do projetor a qualquer distância do mesmo.
- É dado aviso para ter cuidado ao utilizar o controlo remoto para ligar o projetor se estiver à frente da lente de projeção.
- É dado aviso ao utilizador para evitar utilizar instrumentos óticos, como, por exemplo, binóculos ou telescópios, no feixe de luz.

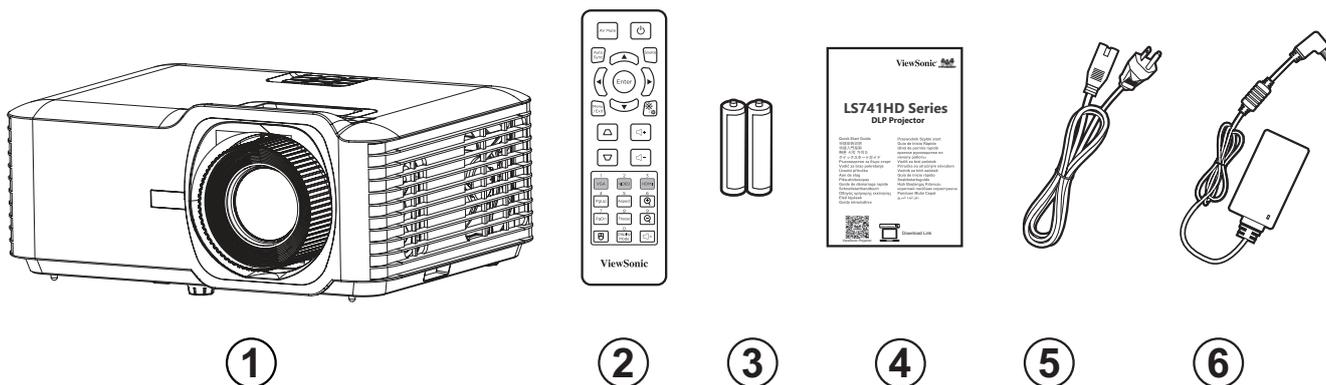
Índice

Precauções de segurança: geral	3
Introdução	8
Conteúdo da embalagem	8
Apresentação do produto	9
Projektor	9
Teclado	10
Luzes indicadoras	10
Portas de E/S	11
Controlo remoto.....	12
Instalação inicial.....	16
Escolher um local - Orientação da projeção	16
Dimensões da projeção	17
Montagem do projetor.....	19
Utilizar a barra de segurança.....	19
Ligações	20
Ligar à corrente.....	20
Ligar a dispositivos externos.....	21
Ligação HDMI	21
Ligação de áudio.....	22
USB e ligação de rede.....	23
Ligação RS-232	24
Utilizar o projetor.....	25
Ligar o projetor	25
Selecionar uma fonte de entrada	26
Ajustar a imagem projetada	27
Ajustar a altura do projetor e o ângulo de projeção	27
Ajustar a focagem, distorção e zoom	28
Desligar o projetor	29

Operações do projetor	30
Menu apresentado no ecrã (OSD)	30
Menu Navegação	31
Árvore do menu apresentado no ecrã (OSD)	32
Utilização dos menus	38
Menu Display (Exibição)	38
Audio Menu (Menu Áudio)	43
Setup Menu (Menu Configuração)	44
Network Menu (Menu Rede)	47
Menu Information (Informações)	48
Anexo	49
Especificações	49
Dimensões do projetor	50
Tabela de resoluções e frequências	51
Entrada de PC	51
Temporizações suportadas para 3D	52
Resolução de problemas	53
Indicadores LED	55
Manutenção	56
Precauções gerais	56
Limpar a lente	56
Limpar a caixa	56
Guardar o projetor	56
Informações regulamentares e de serviço	57
Informações de conformidade	57
Declaração de conformidade da FCC	57
Declaração do Departamento de indústria do Canadá	57
Conformidade CE para países europeus	58
Declaração de conformidade com a diretiva RSP2	59
Restrição de substâncias perigosas na Índia	60
Eliminação do produto no final da sua vida útil	60
Informações de direitos de autor	61
Serviço de Apoio ao Cliente	62
Garantia limitada	63

Introdução

Conteúdo da embalagem

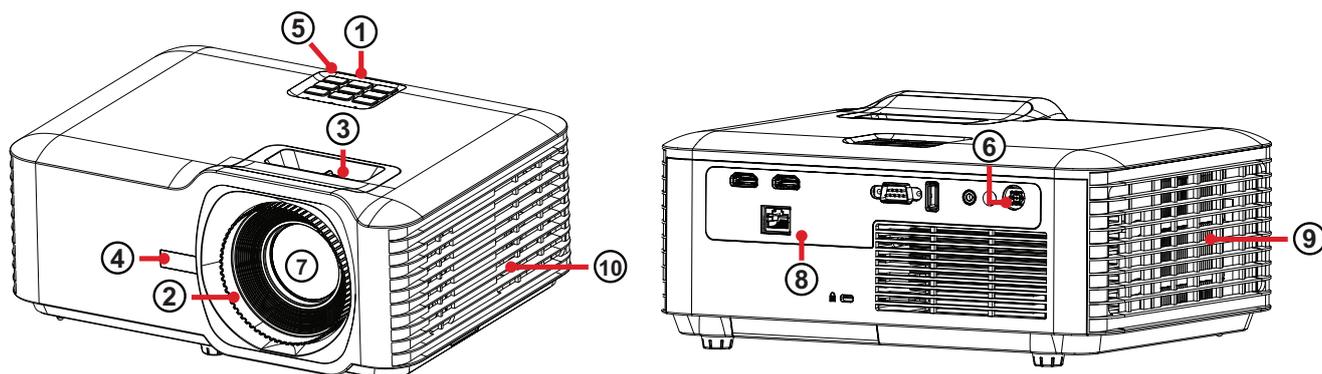


Número	Descrição
1	Projektor
2	Controlo remoto
3	Pilhas AAA
4	Guia de consulta rápida
5	Cabo de alimentação
6	Transformador

NOTA: O cabo de alimentação e o controlo remoto incluídos na embalagem poderão variar de acordo com o país. Para mais informações, contacte o revendedor local.

Apresentação do produto

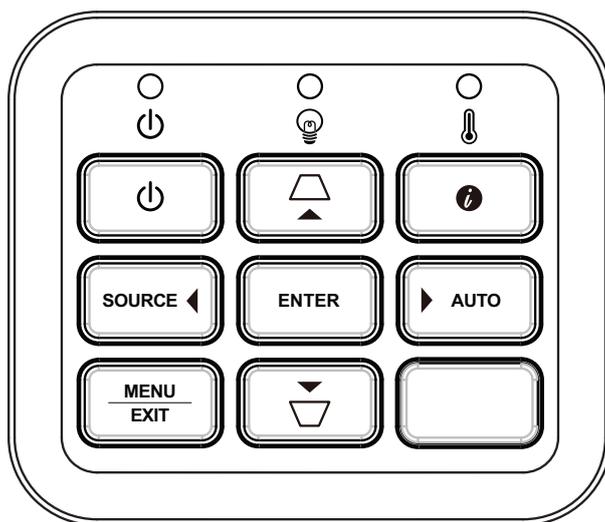
Projektor



Número	Descrição
1	Teclado
2	Anel de focagem
3	Anel de zoom
4	Sensor de infravermelhos frontal
5	Sensor de infravermelhos superior
6	Entrada DC
7	Lente
8	Portas de E/S
9	Abertura de ventilação (entrada)
10	Abertura de ventilação (saída)

NOTA: Não bloqueie as aberturas de ventilação de entrada e saída do projetor.

Teclado

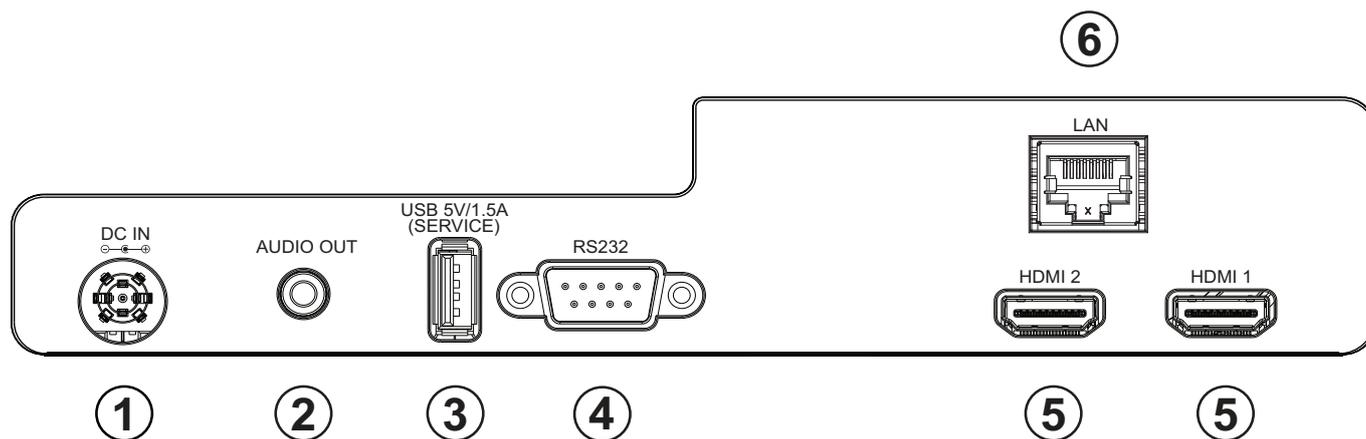


Botão	Descrição
	Energia Alterna entre os modos de espera e ligado.
	Keystone (Distorção) Corrigem manualmente as imagens distorcidas resultantes de uma projeção inclinada.
	Navegação Seleciona os itens de menu desejados e efetua ajustes quando o menu apresentado no ecrã (OSD) está ativado.
	Menu/Exit (Menu/Sair) Abre/fecha o menu apresentado no ecrã (OSD).
SOURCE	Source (Fonte) Apresenta a barra de seleção de fonte de entrada.
	Information (Informações) Exibe o menu INFORMAÇÕES.
ENTER	Enter Ativa o item do menu apresentado no ecrã (OSD) quando o menu OSD está ativado.
AUTO	Auto Determina automaticamente as melhores resoluções e frequência para a imagem exibida.

Luzes indicadoras

Luz indicadora	Descrição
	Luz indicadora de energia
	Luz indicadora de fonte luminosa
	Luz indicadora de temperatura

Portas de E/S

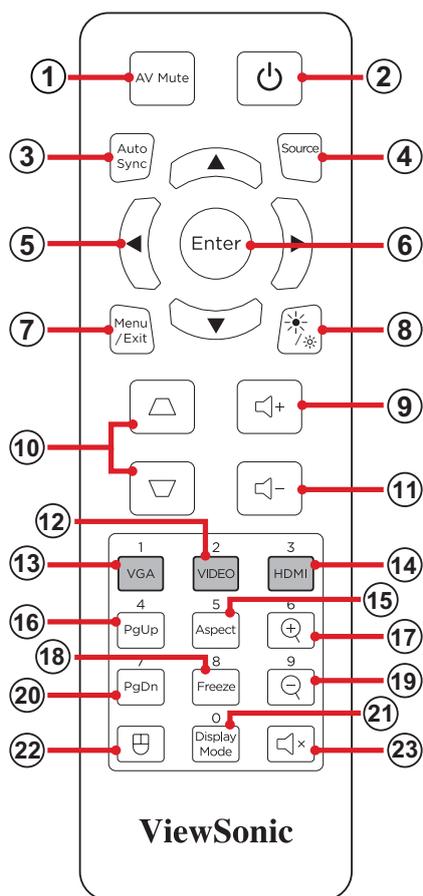


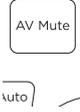
Porta		Descrição
1	Entrada DC	Tomada de Entrada DC.
2	AUDIO OUT	Tomada de saída do sinal de áudio.
3	USB (5V/1,5A Out) (Service)	Porta USB Tipo A para energia e serviço.
4	RS-232	Porta de controlo RS-232.
5	HDMI 1¹ / HDMI 2²	Porta HDMI.
6	PJ-45	Porta LAN.

¹ Suporta HDCP 2.2.

² Suporta HDCP 1.4.

Controlo remoto



Botão		Descrição	
1	Av Mute (Interrupção de AV)		Oculta a imagem do ecrã e desativa o som.
2	Energia		Liga ou coloca o projetor em modo de suspensão.
3	Auto Sync (Sincronização automática)		Determina automaticamente as melhores resoluções e frequência para a imagem exibida.
4	Source (Fonte)		Apresenta a barra de seleção de fonte de entrada.
5	Botões de navegação		Permite navegar e selecionar os itens desejados no menu e efetuar ajustes.
6	Enter		Confirma a seleção.
7	Menu/Exit (Menu/Sair)		<ul style="list-style-type: none"> Liga ou desliga o menu apresentado no ecrã (OSD). Regressar ao menu OSD anterior. Sair e guardar as definições do menu.

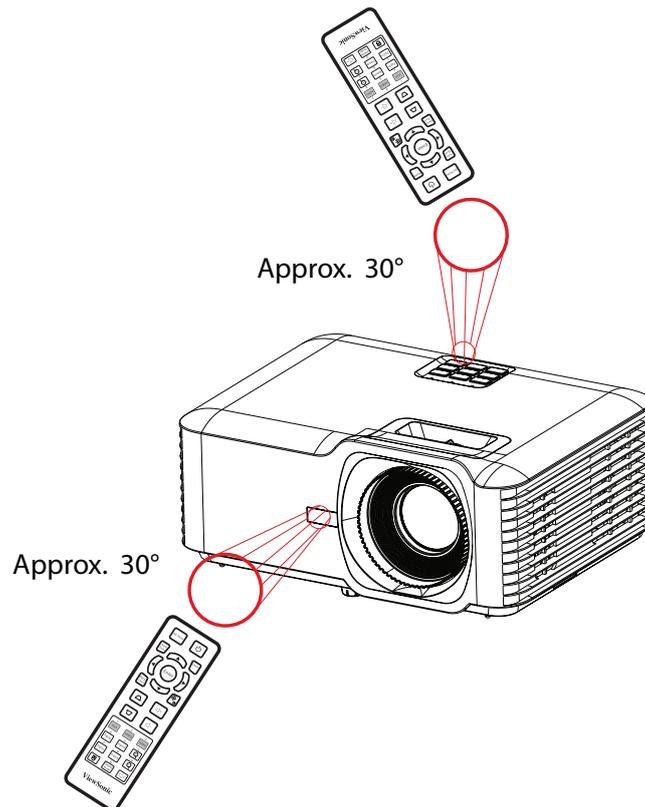
Botão		Descrição
8	Brilho	 Apresenta a barra de seleção de fonte de entrada.
9	Aumentar o volume	 Aumentar o nível do volume.
10	Distorção	  Correção manual das imagens distorcidas.
11	Diminuir o volume	 Diminuir o nível do volume.
12	Video (Vídeo)	 Botão não suportado
13	VGA	 Botão não suportado
14	HDMI	 Seleciona a fonte de entrada HDMI 1 ou HDMI 2 .
15	Aspect (Proporção)	 Apresenta a barra de seleção de proporção.
16	Página acima	 Botão não suportado
17	Aumentar zoom	 Aumenta o tamanho da imagem projetada.
18	Parar	 Parar a imagem projetada.
19	Diminuir zoom	 Reduz o tamanho da imagem projetada.
20	Página abaixo	 Botão não suportado
21	Display Mode (Modo de exibição)	 Apresenta a barra de seleção do modo de cor.
22	Modo de rato	 Botão não suportado
23	Sem som	 Ativar/Desativar o som.

Controlo remoto - Alcance do recetor

Para garantir o funcionamento correto do controlo remoto, siga os passos indicados abaixo:

1. O controlo remoto deverá ser utilizado a um ângulo máximo de 30° , perpendicular ao sensor de infravermelhos do projetor.
2. A distância entre o controlo remoto e o sensor não deverá ser exceder 8 metros.

NOTA: Consulte a ilustração para conhecer a localização do(s) sensor(es) de infravermelhos do controlo remoto.



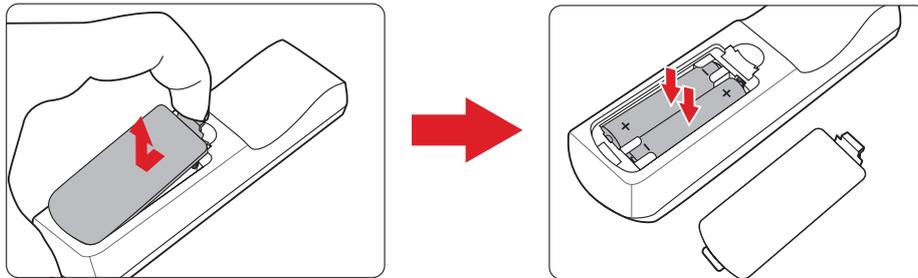
Controlo remoto - Substituir as pilhas

1. Retire a tampa do compartimento das pilhas da parte inferior do controlo remoto pressionando e deslizando a patilha.

2. Retire as pilhas usadas (se necessário) e instale duas pilhas AAA.

NOTA: Tenha em atenção às indicações de polaridade das pilhas.

3. Volte a colocar a tampa alinhando-a com a base e deslizando-a para a posição correta.



NOTA:

- Evite sujeitar o controlo remoto e as pilhas a ambientes com calor ou humidade excessivos.
- Substitua-as apenas pelo mesmo tipo, ou equivalente, recomendado pelo fabricante.
- Se as pilhas estiverem sem carga ou se não pretende utilizar o controlo remoto durante um longo período, retire as pilhas para evitar danos no controlo remoto.
- Elimine as pilhas usadas de acordo com as instruções do fabricante e a legislação da sua região.

Instalação inicial

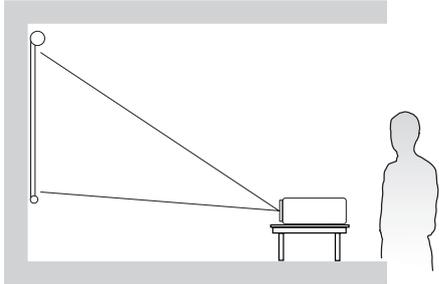
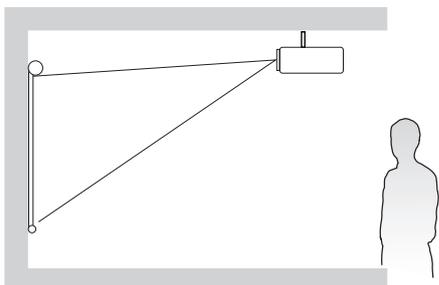
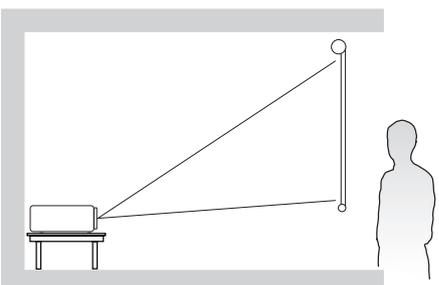
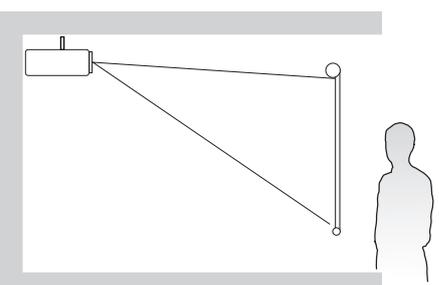
Esta secção fornece instruções detalhadas para a instalação do seu projetor.

Escolher um local - Orientação da projeção

As preferências pessoais e a disposição da sala irão definir o local da instalação. Tenha em consideração o seguinte:

- Tamanho e posição do seu ecrã.
- Localização de uma tomada elétrica apropriada.
- Localização e distância entre o projetor e outros equipamentos.

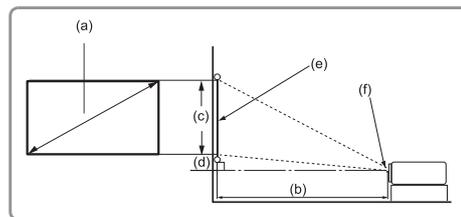
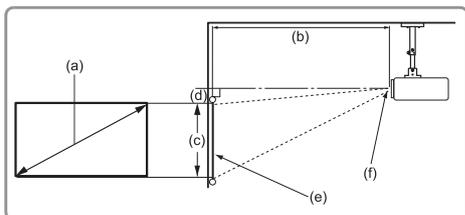
O projetor foi concebido para ser instalado num dos seguintes locais:

Local	
<p>Projeção frontal</p> <p>O projetor é colocado próximo do solo à frente do ecrã.</p>	
<p>Projeção no teto</p> <p>O projetor é suspenso no teto de forma invertida à frente do ecrã.</p>	
<p>Retroprojeção frontal¹</p> <p>O projetor é colocado próximo do solo atrás do ecrã.</p>	
<p>Retroprojeção no teto</p> <p>O projetor é suspenso no teto de forma invertida atrás do ecrã.</p>	

¹ É necessário utilizar um ecrã para retroprojeção.

Dimensões da projeção

- Imagem 16:9 num ecrã de 16:9



NOTA:

- (e) = Ecrã (f) = Centro da lente

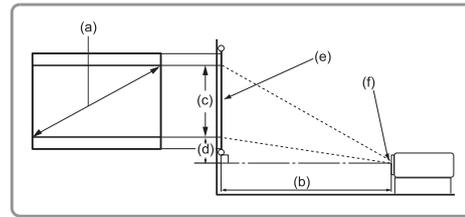
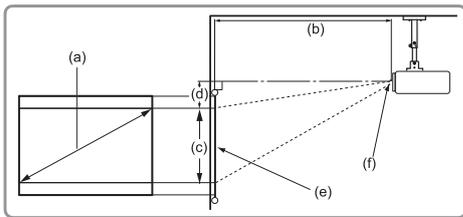
Imagem 16:9 num ecrã de 16:9

(a) Tamanho do ecrã		(b) Distância de projeção				(c) Altura da imagem		(d) Desvio vertical	
pol.	mm	Mínimo		Máximo		pol.	mm	pol.	mm
30	763	36,67	931	58,67	1490	14,73	374	2,35	60
40	1016	48,81	1240	78,09	1984	19,61	498	3,14	80
50	1270	61,01	1550	97,62	2479	24,51	623	3,92	100
60	1524	73,21	1860	117,14	2975	29,42	747	4,71	120
70	1778	85,41	2170	136,66	3471	34,32	872	5,49	139
80	2032	97,62	2479	156,19	3967	39,22	996	6,28	159
90	2286	109,82	2789	175,71	4463	44,12	1121	7,06	179
100	2540	122,02	3099	195,23	4959	49,03	1245	7,84	199
110	2794	134,22	3409	214,76	5455	53,93	1370	8,63	219
120	3048	146,42	3719	234,28	5951	58,83	1494	9,41	239
130	3302	158,63	4029	253,80	6447	63,73	1619	10,20	259
140	3556	170,83	4339	273,33	6942	68,64	1743	10,98	279
150	3810	183,03	4649	292,85	7438	73,54	1868	11,77	299
200	5080	244,04	6199	390,47	9918	98,05	2491	15,69	398
250	6350	305,05	7748	488,08	12397	122,57	3113	19,61	498
300	7622	366,15	9300	585,84	14880	147,11	3737	23,53	598

NOTA:

- Estes valores servem apenas como referência. Verifique as dimensões reais no próprio projetor.
- Recomendamos que, se pretender instalar o projetor de forma permanente, deverá testar previamente o tamanho e a distância de projeção utilizando o próprio projetor antes de o instalar de forma permanente.

• Imagem 16:9 num ecrã 4:3



NOTA:

- (e) = Ecrã (f) = Centro da lente

Imagem 16:9 num ecrã 4:3

(a) Tamanho do ecrã		(b) Distância de projeção				(c) Altura da imagem		(d) Desvio vertical	
pol.	mm	Mínimo		Máximo		pol.	mm	pol.	mm
30	763	34,16	868	54,66	1388	13,52	343	2,16	55
40	1016	44,80	1138	71,68	1821	18,00	457	2,88	73
50	1270	56,00	1422	89,60	2276	22,50	572	3,60	91
60	1524	67,20	1707	107,52	2731	27,00	686	4,32	110
70	1778	78,40	1991	125,44	3186	31,50	800	5,04	128
80	2032	89,60	2276	143,36	3641	36,00	914	5,76	146
90	2286	100,80	2560	161,28	4097	40,50	1029	6,48	165
100	2540	112,00	2845	179,20	4552	45,00	1143	7,20	183
110	2794	123,20	3129	197,12	5007	49,50	1257	7,92	201
120	3048	134,40	3414	215,04	5462	54,00	1372	8,64	219
130	3302	145,60	3698	232,96	5917	58,50	1486	9,36	238
140	3556	156,80	3983	250,88	6372	63,00	1600	10,08	256
150	3810	168,00	4267	268,80	6828	67,50	1715	10,80	274
200	5080	224,00	5690	358,40	9103	90,00	2286	14,40	366
250	6350	280,00	7112	448,00	11379	112,50	2858	18,00	457
300	7622	336,08	8536	537,60	13655	135,03	3430	21,60	549

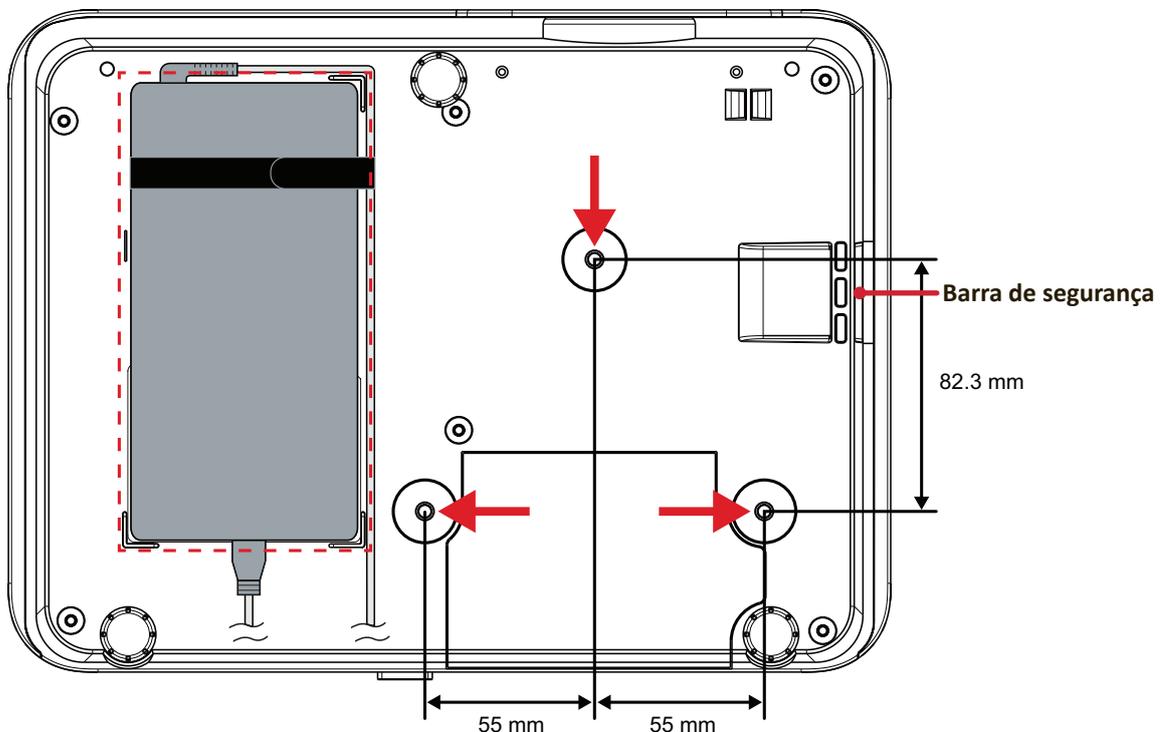
NOTA:

- Estes valores servem apenas como referência. Verifique as dimensões reais no próprio projetor.
- Recomendamos que, caso pretenda instalar permanentemente o projetor, teste previamente o tamanho e distância de projeção utilizando o projetor onde pretende instalá-lo de forma permanente.

Montagem do projetor

NOTA: Se adquirir um suporte de montagem de terceiros, utilize parafusos com o tamanho correto. O tamanho do parafuso pode variar de acordo com a espessura da placa de montagem.

1. Para garantir uma instalação segura, utilize um suporte da ViewSonic® para montagem na parede ou no teto.
2. Certifique-se de que os parafusos utilizados para fixar o suporte ao projetor cumprem as seguintes especificações:
 - Tipo do parafuso: M4 x 8
 - Comprimento máximo do parafuso: 8 mm
3. Coloque o adaptador de corrente na área designada e fixe-o com uma braçadeira.



ATENÇÃO:

- Evite instalar o projetor próximo de uma fonte de calor ou ar condicionado.
- Deixe um espaço de pelo menos 10 cm entre o teto e a parte inferior do projetor.

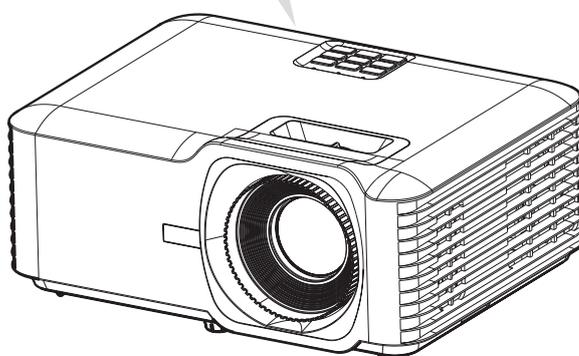
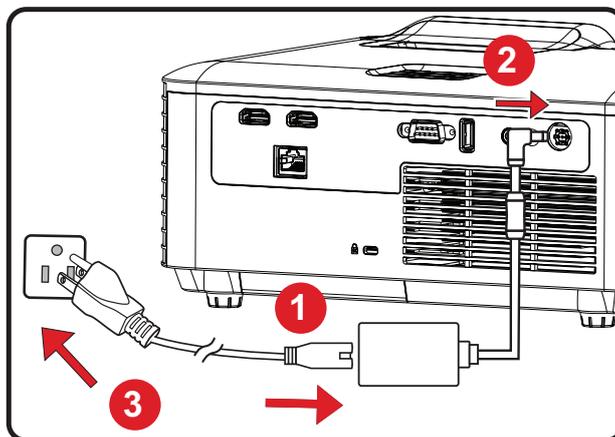
Utilizar a barra de segurança

Para ajudar a impedir o furto do projetor, utilize um dispositivo de bloqueio para segurar o projetor a um objeto fixo. A ranhura de segurança também pode ser utilizada como âncora de segurança se o projector estiver montado no tecto.

Ligações

Ligar à corrente

1. Ligue o cabo de alimentação ao transformador.
2. Ligue o transformador à tomada de entrada DC na traseira do projetor.
3. Ligue o cabo de alimentação a uma tomada elétrica.



NOTA: Quando instalar o projetor, incorpore um dispositivo de interrupção de alimentação que esteja permanentemente acessível numa ligação fixa, ou ligue o cabo de alimentação a uma tomada próxima da unidade que esteja facilmente acessível. Caso ocorra uma falha durante o funcionamento do projetor, utilize o dispositivo de interrupção de alimentação para desligar a alimentação ou desligue o cabo da tomada.

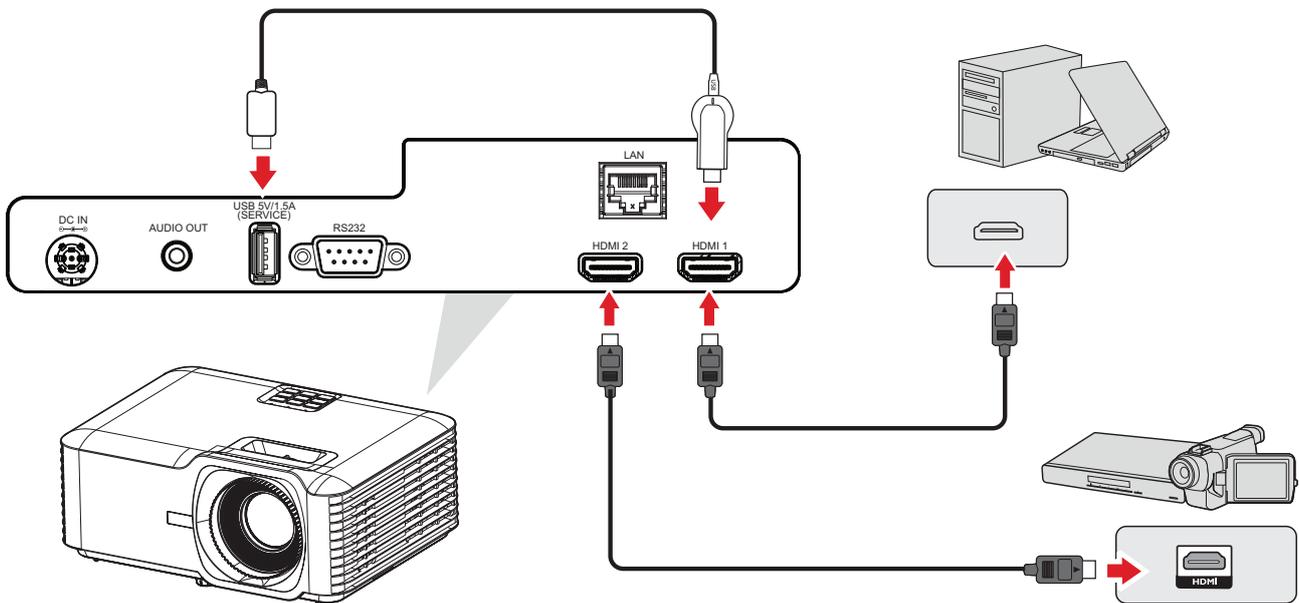
Ligar a dispositivos externos

Ligação HDMI

Ligue uma extremidade de um cabo HDMI à porta HDMI do seu dispositivo de vídeo. Ligue a outra extremidade do cabo à porta **HDMI 1/2** do seu projetor.

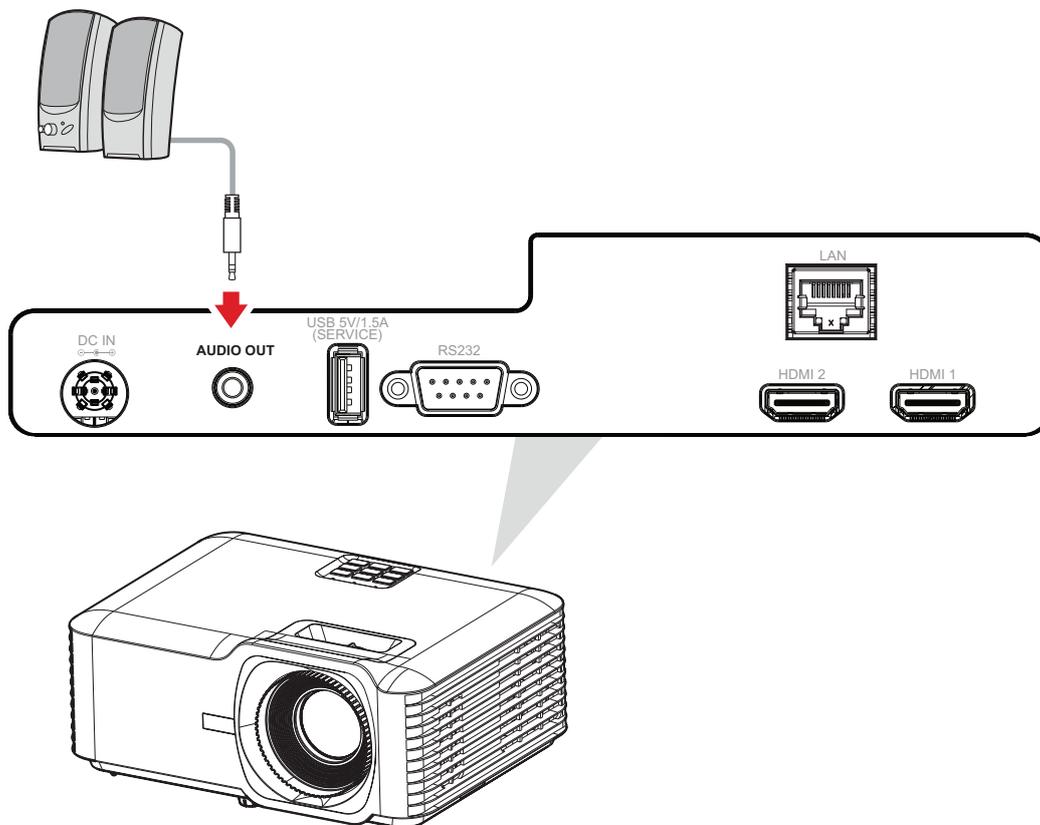
NOTA:

- A porta **HDMI 1** suporta HDCP 2.2.
- A porta **HDMI 2** suporta HDCP 1.4.



Ligação de áudio

Para reproduzir áudio do projetor através de um altifalante externo, ligue uma extremidade de um cabo de áudio ao altifalante externo, e a outra extremidade à porta **Audio Out** do projetor.



USB e ligação de rede

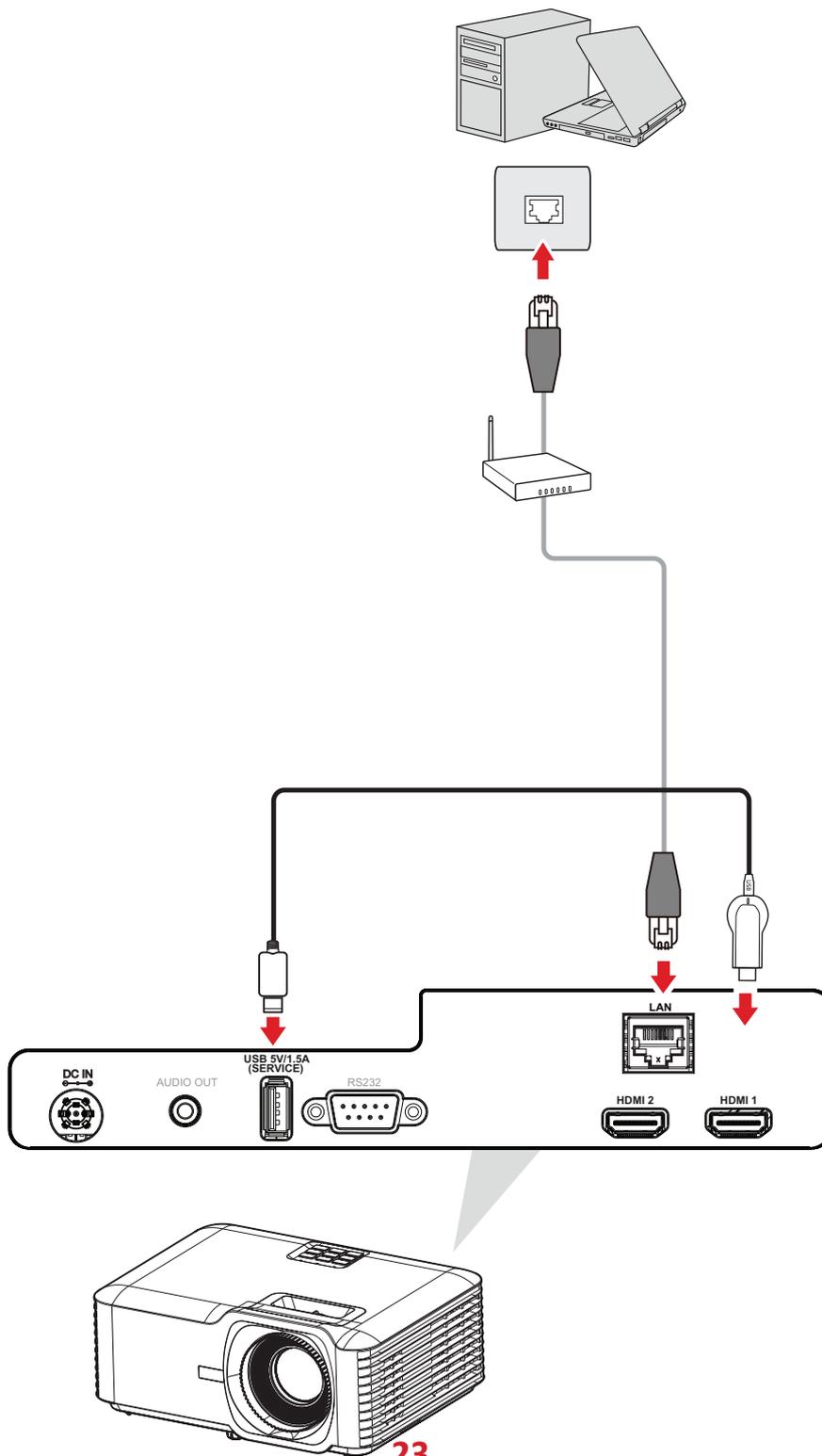
Ligação USB Tipo A

A porta USB destina-se a satisfazer as necessidades de energia (ex.: adaptadores) e de serviço.

NOTA: A porta USB não fornece energia quando o projetor está em modo de espera.

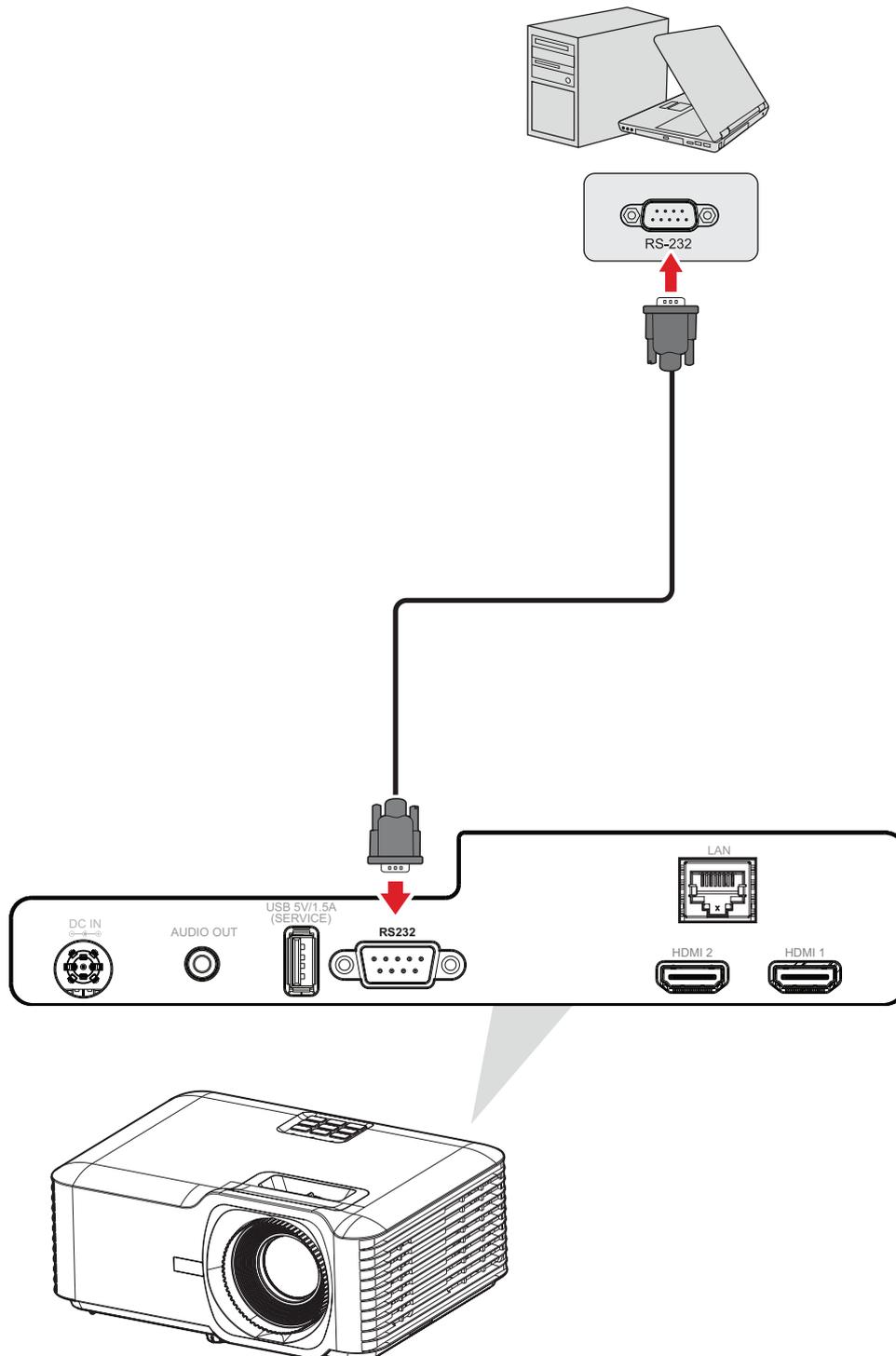
Ligação de rede

Ligue o cabo de rede à porta **LAN**.



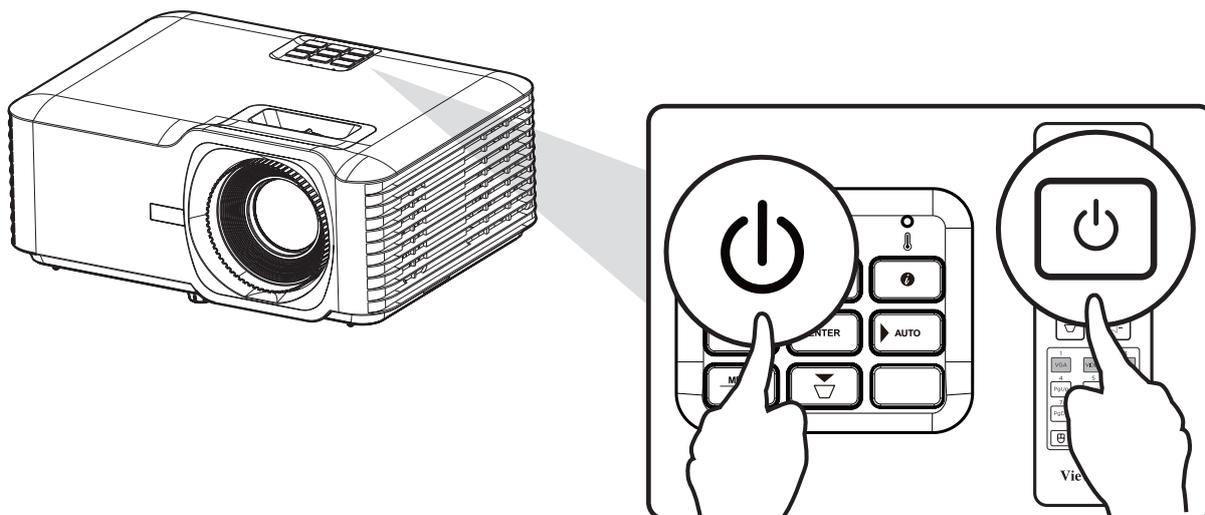
Ligação RS-232

Quando utilizar um cabo de porta de série RS-232 para ligar o projetor a um computador externo, poderá controlar determinadas funções remotamente através do PC, incluindo, ligar/desligar o aparelho, ajustar o volume, selecionar a entrada, ajustar o brilho, entre outras.



Utilizar o projetor

Ligar o projetor



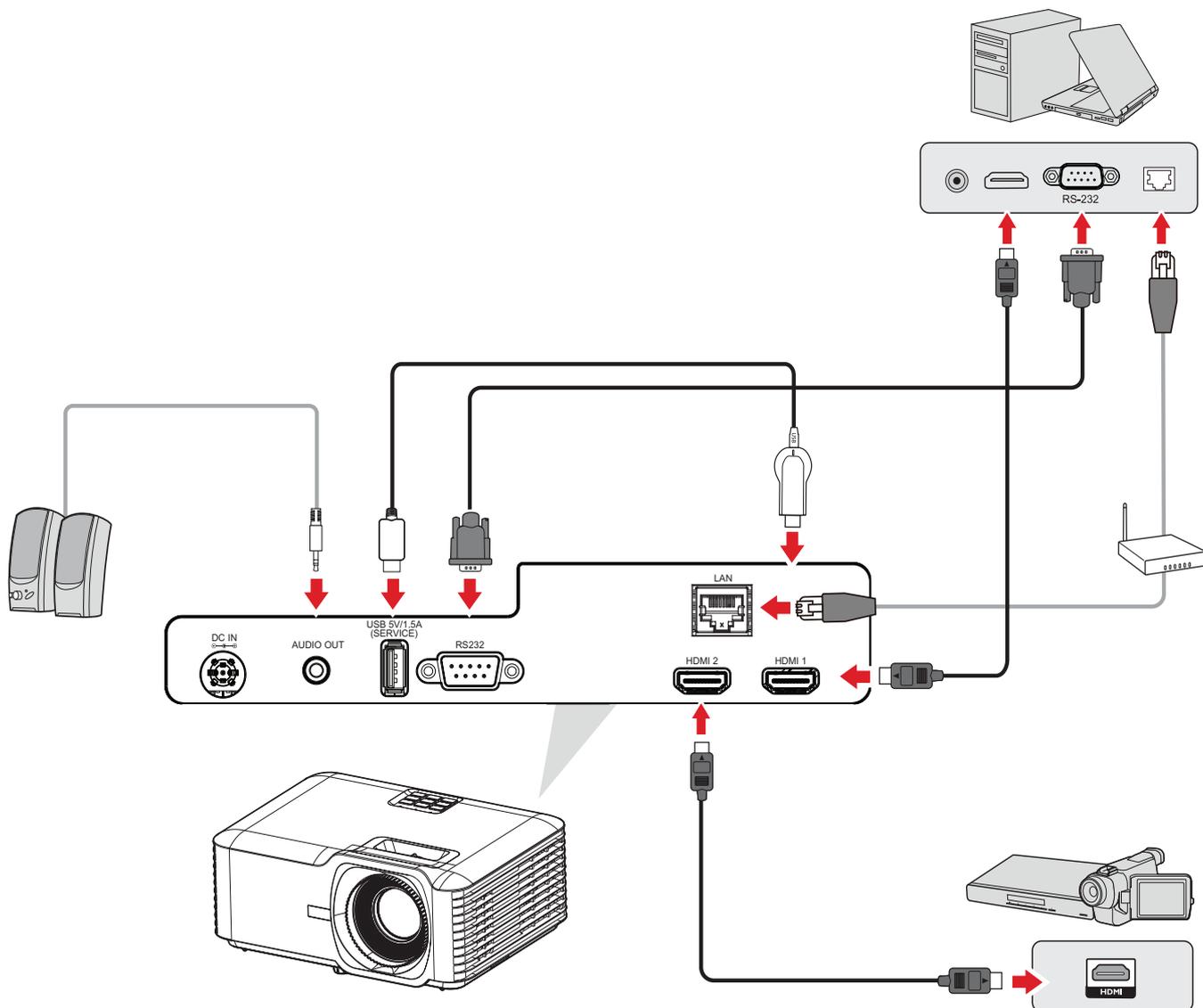
1. Certifique-se de que o cabo de alimentação do projetor está corretamente ligado a uma tomada elétrica.
2. Pressione o botão de **Energia** no projetor ou no controlo remoto.

NOTA:

- A luz indicadora de energia pisca em azul durante o arranque.
- Quando ligar o projetor pela primeira vez, ser-lhe-á pedido que selecione o idioma preferido, a orientação da projeção, e outras definições.

Selecionar uma fonte de entrada

O projetor pode estar ligado a diversos dispositivos em simultâneo. No entanto, apenas poderá exibir um sinal de entrada em ecrã inteiro de cada vez.



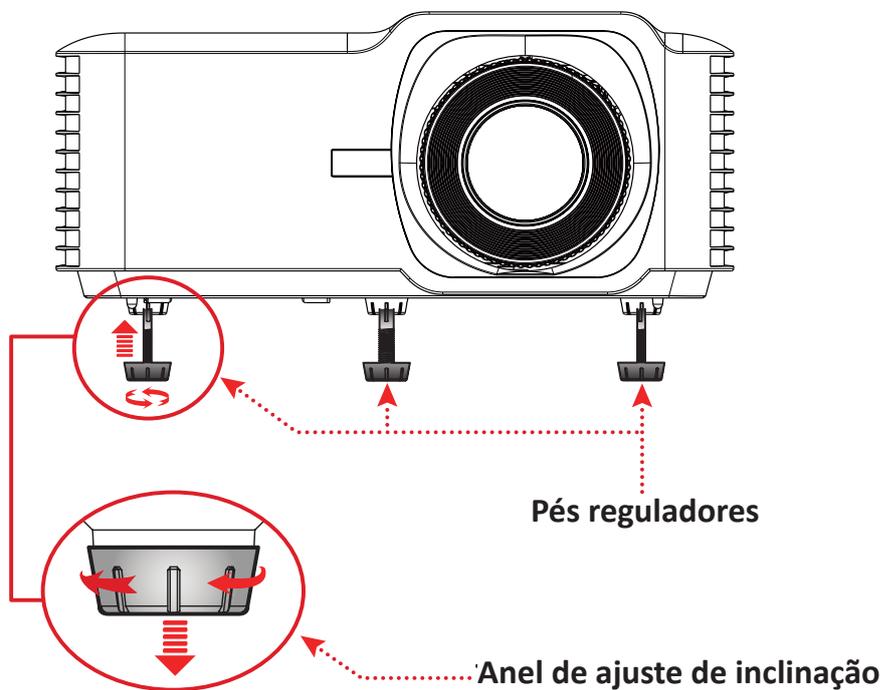
O projetor irá procurar automaticamente fontes de entrada quando a definição **Auto Source (Fonte automática)** estiver ativada. Se estiverem ligadas várias fontes, pressione o botão **Source (Fonte)** no projetor ou no controlo remoto para selecionar a entrada desejada.

NOTA: Certifique-se de que os dispositivos fonte estão também ligados.

Ajustar a imagem projetada

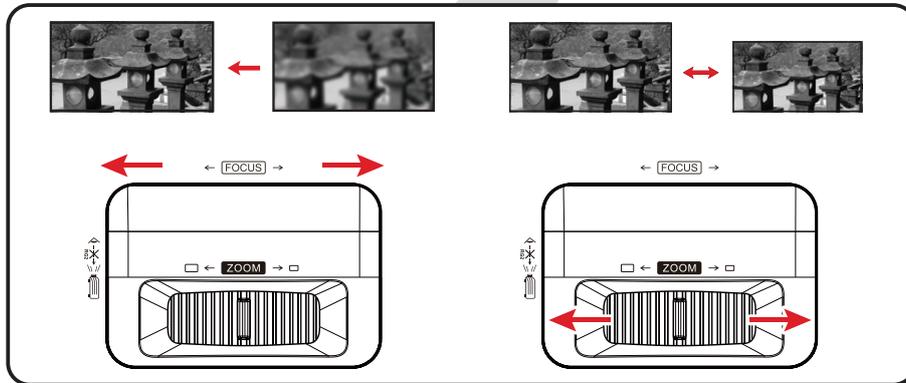
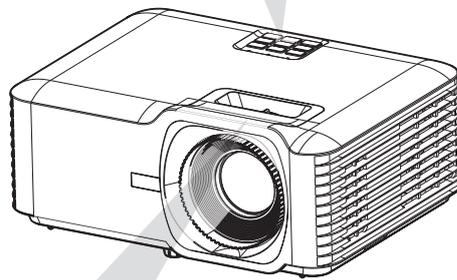
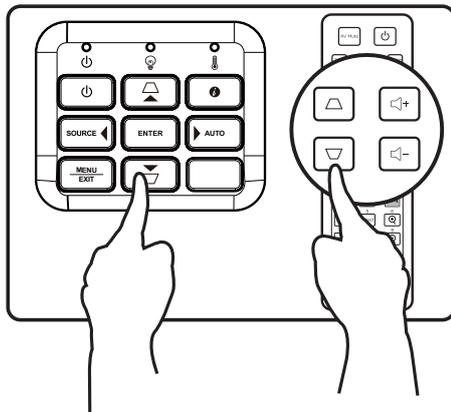
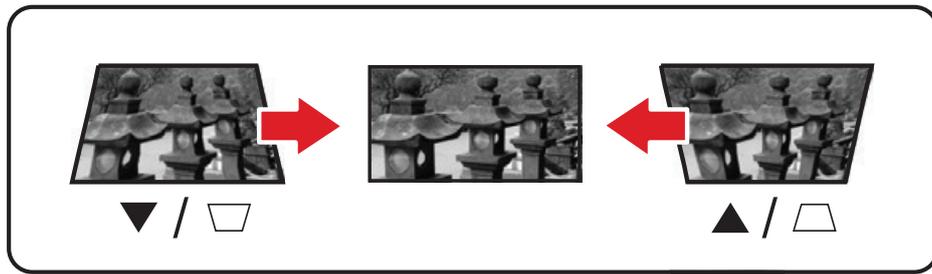
Ajustar a altura do projetor e o ângulo de projeção

O projetor está equipado com três (3) pés reguladores. Ao ajustar os pés irá alterar a altura do projetor e o ângulo de projeção vertical.



Ajustar a focagem, distorção e zoom

É possível melhorar e ajustar a nitidez e posição da imagem ajustando o **anel de focagem**, os **botões de correção de distorção** ou o **anel de zoom**.



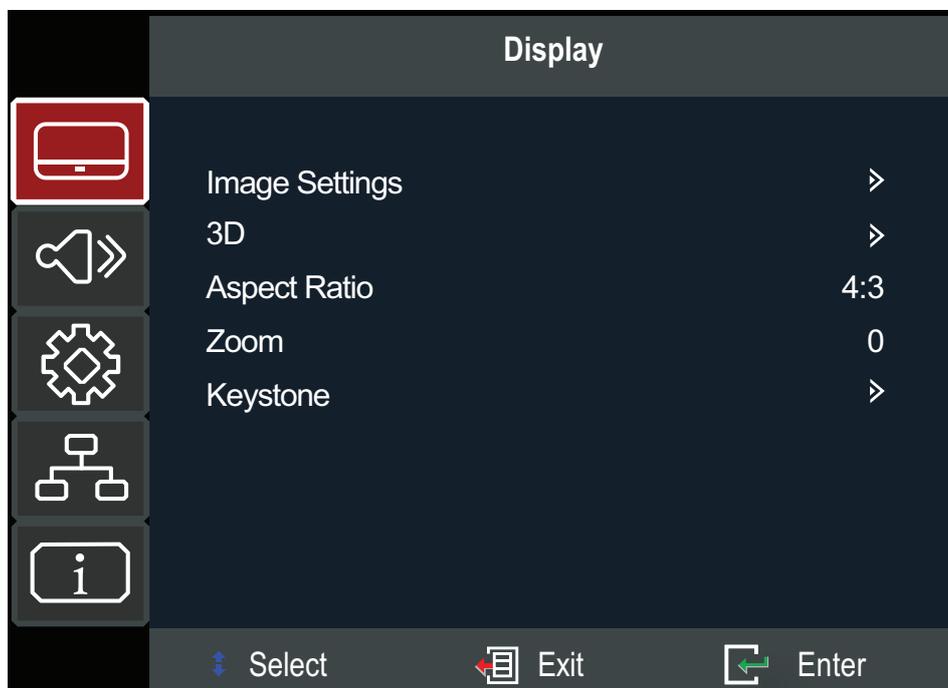
Desligar o projetor

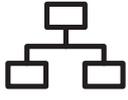
1. Pressione o botão de **Energia** no projetor ou no controlo remoto e será exibida a mensagem “desligar”.
2. Pressione o botão de **Energia** novamente para confirmar e desligar o projetor.
3. O indicador de Energia irá piscar em azul e o aparelho entrará em modo de suspensão.

Operações do projetor

Menu apresentado no ecrã (OSD)

O projetor possui menus OSD multilíngues que lhe permitem efetuar ajustes de imagem e mudar várias definições.



Menu		Descrição
Display (Exibição)		Ajustar as definições de Imagem, 3D, Proporção, Zoom e Distorção.
Audio (Áudio)		Ajustar o nível de volume ou silenciar.
Setup (Configuração)		Ajustar das definições de Projeção, Energia, Segurança, Idioma, Fonte de entrada, etc.
Network (Rede)		Ajustar as definições de controlo de LAN.
Information (Informações)		Ver informações sobre o projetor.

Menu Navegação

O projetor possui menus OSD multilíngues que permitem ajustar a imagem e as definições.

1. Para abrir o menu apresentado no ecrã (OSD), pressione o botão **Menu/Exit (Menu/Sair)** no projetor ou no controlo remoto.
2. Quando o menu OSD for apresentado, utilize os botões de **Navegação (▲/▼)** para selecionar qualquer item do menu principal. Quando efetuar uma seleção numa página em particular, pressione o botão **Enter** no projetor ou no controlo remoto para aceder a um submenu.
3. Utilize os botões de **Navegação (▲/▼/◀/▶)** para selecionar o item desejado no submenu e, em seguida, pressione **Enter** para ver mais definições. Ajuste as definições utilizando os botões de **Navegação (▲/▼/◀/▶)**.
4. Selecione o item seguinte a ser ajustado no submenu e ajuste conforme descrito acima.
5. Pressione **Enter** para confirmar, e o ecrã voltará ao menu principal.
6. Para sair, pressione novamente o botão **Menu/Exit (Menu/Sair)**. O menu OSD irá fechar e a projeção irá guardar as novas definições automaticamente.

Árvore do menu apresentado no ecrã (OSD)

Menu principal	Submenu	Opção do menu				
Display (Exibição)	Image Settings (Definições de imagem)	Color Mode (Modo de cor)	Presentation (Apresentação)			
			Brightest (Brilho Máximo)			
			Movie (Filme)			
			Gaming (Jogos)			
			User (Utilizador)			
			3D			
		Brightness (Brilho)	(-/+ , -50~50)			
		Contrast (Contraste)	(-/+ , -50~50)			
		Sharpness (Nitidez)	(-/+ , 1~15)			
		Color (Cor)	(-/+ , -50~50)			
		Tint (Tonalidade)	(-/+ , -50~50)			
		Gamma (Gama)	Film (Filme)			
			Video (Vídeo)			
			Graphics (Gráficos)			
			Standard (2.2) (Padrão (2.2))			
		Color Settings (Definições de cor)	BrilliantColor™	(-/+ , 1~10)		
				Color Temperature (Temperatura da cor)	Warm (Quente)	
					Standard (Padrão)	
			Cold (Frio)			
			Color Management (Gestão de Cores)	Color (Cor)	Red (Vermelho)	
					Green (Verde)	
					Blue (Azul)	
					Cyan (Ciano)	
					Yellow (Amarelo)	
					Magenta	
		White (Branco)				
		Hue / R (Tonalidade/R) (*)	(-/+ , -50~50)			
Saturation / G (Saturação/G) (*)	(-/+ , -50~50)					
Gain / B (Ganho/B) (*)	(-/+ , -50~50)					
Reset (Repor)						
Exit (Sair)						

Menu principal	Submenu	Opção do menu			
Display (Exibição)	Image Settings (Definições de imagem)	Color Settings (Definições de cor)	Color Space (Espaço de cor)	Auto	
				RGB (0~255)	
				RGB (16~235)	
				YUV	
		Light Source Mode (Modo fonte luz)	Dynamic Black (Preto Dinâmico)		
				Eco	
				Power 100%~50% (Energia 100%~50%)	
		Reset (Repor)			
	3D	3D Mode (Modo 3D)	Off (Desativado)		
			On (Ativado)		
		3D Format (Formato de 3D)	Auto		
			SBS		
			Top and Bottom (Superior e Inferior)		
			Frame Sequential (Fotogramas sequenciais)		
	3D Sync Invert (Inverter Sinc. 3D)	Off (Desativado)			
		On (Ativado)			
	Aspect Ratio (Proporção)	4:3			
		16:9			
		Full (Total)			
		L.BOX			
		Auto			
	Zoom	(-/+ , -5~25)			
	Keystone (Distorção)	Four Corners (Quatro cantos)	Top-Left (Superior esquerdo)		
			Top-Right (Superior direito)		
			Bottom-Left (Inferior esquerdo)		
			Bottom-Right (Inferior direito)		
		H. Keystone (Distorção H.)	(-/+ , -30~30)		
V. Keystone (Distorção V.)		(-/+ , -30~30)			
Reset (Repor)					

Menu principal	Submenu	Opção do menu				
Audio (Áudio)	Mute (Sem som)	Off (Desativado)				
		On (Ativado)				
	Volume	(-/+ , 0~10)				
Setup (Configuração)	Projection (Projeção)	Desk Fronte (Projeção frontal)				
		Desk Rear (Retroprojeção frontal)				
		Ceiling Front (Projeção no teto)				
		Ceiling Rear (Retroprojeção no teto)				
	Power Settings (Definições de energia)	Direct Power On (Ligação direta)	Off (Desativado)			
			On (Ativado)			
		Signal Power On (Ligação por sinal)	Off (Desativado)			
			On (Ativado)			
		Auto Power Off (Desligar automaticamente)	(-/+ , 0~180) minutes (minutos)			
		Power Mode (Standby) (Modo de energia (Suspensão))	Active (Ativo)			
	Eco					
	Security (Segurança)	Power On Lock (Bloqueio de ligação)	Off (Desativado)			
			On (Ativado)			
		Security Timer (Temporizador de segurança)	Month (Mês)	(-/+ , 0~12)		
			Day (Data)	(-/+ , 0~30)		
Hour (Hora)			(-/+ , 0~24)			
Change Password (Alterar a senha)						

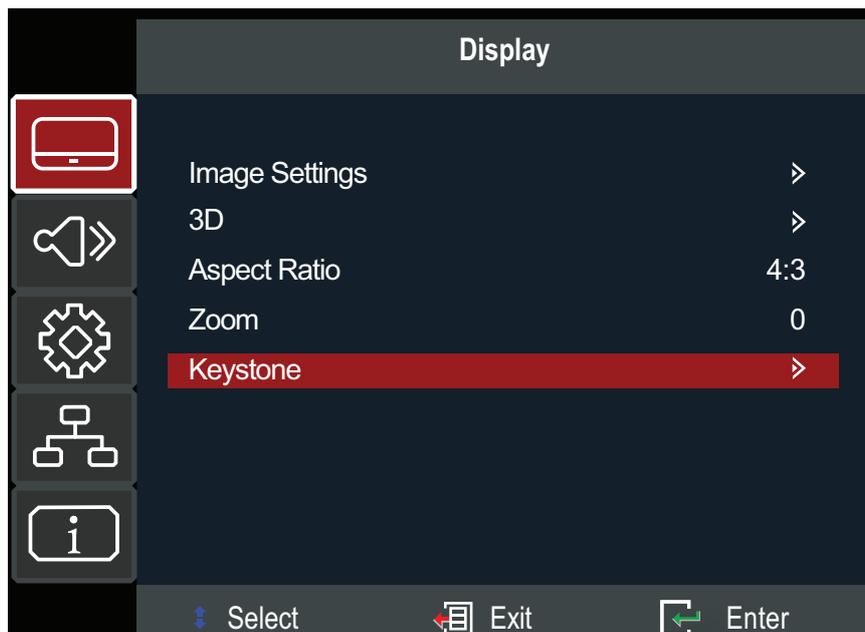
Menu principal	Submenu	Opção do menu		
Setup (Configuração)	HDMI CEC	HDMI CEC	Off (Desativado)	
			On (Ativado)	
	Test Pattern (Padrão de teste)	Test Pattern (Padrão de teste)	Off (Desativado)	
			Green Grid (Grelha verde)	
			Magenta Grid (Grelha magenta)	
			White Grid (Grelha branca)	
			White (Branco)	
			Test Card (Cartão de teste)	
	Options (Opções)	Language (Idioma)	English	
			Deutsch	
			Français	
			Italiano	
			Español	
			Português	
			Polski	
			Nederlands	
			Svenska	
			Norsk	
			Suomi	
			ελληνικά	
繁體中文				
簡體中文				
日本語				
한국어				
Русский				
Čeština				
اىبرع				
ไทย				
Türkçe				
Tiếng Việt				
Bahasa Indonesia				

Menu principal	Submenu	Opção do menu	
Setup (Configuração)	Options (Opções)	Auto Source (Fonte automática)	Off (Desativado)
			On (Ativado)
		High Altitude (Altitude elevada)	Off (Desativado)
			On (Ativado)
		Keypad Lock (Bloqueio dos botões)	Off (Desativado)
			On (Ativado)
		Splash Screen (Ecrã de arranque)	Default (Predefinição)
			User (Utilizador)
	Reset (Repor)	Reset to Default (Repor predefinições)	
	LAN	LAN	Network Status
MAC Address (Endereço MAC)			
DHCP			Off (Desativado)
			On (Ativado)
IP Address (Endereço IP)			xxx.xxx.xxx
Subnet Mask (Máscara de sub-rede)			xxx.xxx.xxx
Gateway			xxx.xxx.xxx
DNS			xxx.xxx.xxx
Reset (Repor)			
Control (Controlo)		Crestron	Off (Desativado)
			On (Ativado)
		Extron	Off (Desativado)
			On (Ativado)
		PJ Link	Off (Desativado)
			On (Ativado)
		AMX Device Discovery	Off (Desativado)
			On (Ativado)
		Telnet	Off (Desativado)
	On (Ativado)		
HTTP	Off (Desativado)		
	On (Ativado)		

Menu principal	Submenu	Opção do menu		
Information (Informações)	Serial Number (Número de série)			
	Source (Fonte)			
	Resolution (Resolução)			
	Refresh Rate (Frequência de atualização)			
	Color Mode (Modo de cor)			
	Light Source Hours (Horas de luz)			
	Light Source Mode (Modo fonte luz)			
	Firmware Version (Versão do firmware)	System (Sistema)		
		MCU		

Utilização dos menus

Menu Display (Exibição)



Menu	Descrição														
Image Settings (Definições de imagem)	<u>Color Mode (Modo de cor)</u> Estão disponíveis vários modos de exibição predefinidos que pode escolher de acordo com as suas preferências de visualização.														
	<table border="1"><thead><tr><th>Modo</th><th>Descrição</th></tr></thead><tbody><tr><td>Presentation (Apresentação)</td><td>Adequado para a maioria das necessidades de apresentação para ambientes empresariais e educativos.</td></tr><tr><td>Brightest (Brilho Máximo)</td><td>Adequado para ambientes claros e bem iluminados.</td></tr><tr><td>Movie (Filme)</td><td>Oferece o melhor equilíbrio de detalhes e cores para ver filmes.</td></tr><tr><td>Gaming (Jogos)</td><td>Otimiza o projetor para o contraste máximo e cores vívidas, permitindo-lhe ver detalhes nas sombras ao jogar jogos.</td></tr><tr><td>User (Utilizador)</td><td>Definições de utilizador personalizadas.</td></tr><tr><td>3D</td><td>Otimizado para conteúdo 3D. NOTA: São necessários óculos 3D.</td></tr></tbody></table>	Modo	Descrição	Presentation (Apresentação)	Adequado para a maioria das necessidades de apresentação para ambientes empresariais e educativos.	Brightest (Brilho Máximo)	Adequado para ambientes claros e bem iluminados.	Movie (Filme)	Oferece o melhor equilíbrio de detalhes e cores para ver filmes.	Gaming (Jogos)	Otimiza o projetor para o contraste máximo e cores vívidas, permitindo-lhe ver detalhes nas sombras ao jogar jogos.	User (Utilizador)	Definições de utilizador personalizadas.	3D	Otimizado para conteúdo 3D. NOTA: São necessários óculos 3D.
	Modo	Descrição													
	Presentation (Apresentação)	Adequado para a maioria das necessidades de apresentação para ambientes empresariais e educativos.													
	Brightest (Brilho Máximo)	Adequado para ambientes claros e bem iluminados.													
	Movie (Filme)	Oferece o melhor equilíbrio de detalhes e cores para ver filmes.													
	Gaming (Jogos)	Otimiza o projetor para o contraste máximo e cores vívidas, permitindo-lhe ver detalhes nas sombras ao jogar jogos.													
User (Utilizador)	Definições de utilizador personalizadas.														
3D	Otimizado para conteúdo 3D. NOTA: São necessários óculos 3D.														

Menu	Descrição
<p align="center">Image Settings (Definições de imagem)</p>	<p><u>Brightness (Brilho)</u> Quanto mais elevado for o valor, mais clara será a imagem. Valores mais baixos irão originar uma imagem mais escura.</p> <p><u>Contrast (Contraste)</u> Quando mais elevado for o valor, maior será o contraste. Utilize esta função para definir os níveis de branco depois de ter ajustado previamente a definição Brightness (Brilho) de acordo com o ambiente de visualização e a entrada selecionada.</p> <p><u>Sharpness (Nitidez)</u> Um valor alto origina uma imagem mais nítida e um valor mais baixo suaviza a imagem.</p> <p><u>Color (Cor)</u> Ajustar uma imagem a preto e branco para uma cor totalmente saturada.</p> <p><u>Tint (Tonalidade)</u> Quanto mais elevado for o valor, mais esverdeada será a imagem. Quanto mais baixo for o valor, mais avermelhada será a imagem.</p> <p><u>Gamma (Gama)</u> Reflete a relação entre a fonte de entrada e o brilho da imagem.</p>

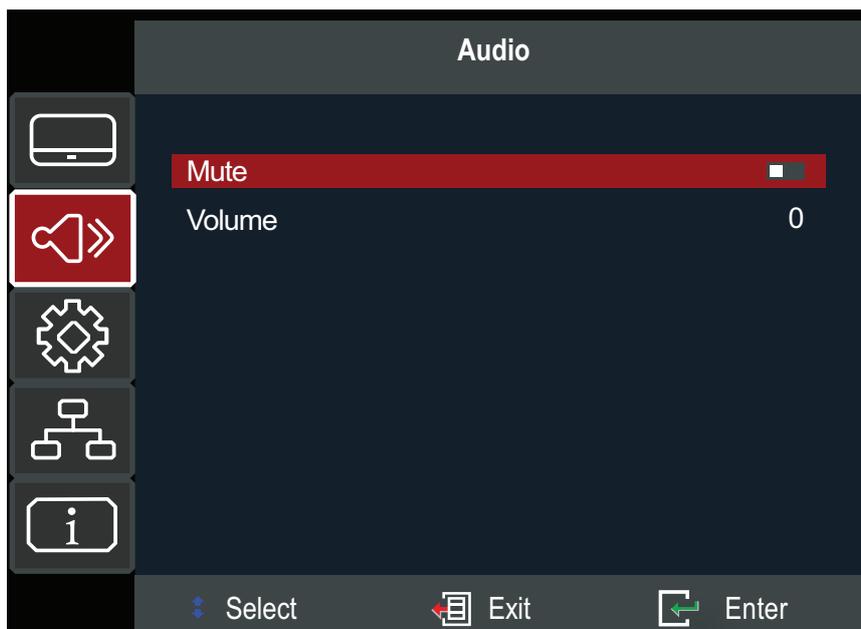
Menu	Descrição																		
<p align="center">Image Settings (Definições de imagem)</p>	<p><u>Color Settings (Definições de cor)</u></p> <table border="1" data-bbox="587 226 1423 1310"> <thead> <tr> <th data-bbox="587 226 863 275">Configuração</th> <th data-bbox="863 226 1423 275">Descrição</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="587 275 863 427">BrilliantColor™</td> <td data-bbox="863 275 1423 427">Um algoritmo de processamento de cor e melhorias para proporcionar um maior brilho e cores verdadeiras mais vibrantes na imagem.</td> </tr> <tr> <td data-bbox="587 427 863 544">Color Temperature (Temperatura da cor)</td> <td data-bbox="863 427 1423 544">Selecionar entre Warm (Quente), Standard (Padrão) ou Cold (Frio).</td> </tr> <tr> <td data-bbox="587 544 863 1227">Color Management (Gestão de Cores)</td> <td data-bbox="863 544 1423 1227"> <p>A definição Color Management (Gestão de Cores) deverá ser utilizada apenas em instalações permanentes com níveis de iluminação controlada, como por exemplo, salas de conferência, bibliotecas ou cinema em casa.</p> <p>A definição Color Management (Gestão de Cores) oferece ajustes de controlo de cor para permitir uma reprodução de cores mais precisa, caso seja necessário. Caso tenha adquirido um disco de teste que inclua vários padrões de teste de cores e possa ser utilizado para testar a apresentação das cores em monitores, TV, projetores, etc., pode projetar qualquer imagem a partir do disco no ecrã e entrar no menu Color Management (Gestão de Cores) para efetuar os ajustes.</p> </td> </tr> <tr> <td data-bbox="587 1227 863 1310">Color Space (Espaço de cor)</td> <td data-bbox="863 1227 1423 1310">Selecionar entre os espaços de cor Auto, RGB (0~255), RGB (16~235) e YUV.</td> </tr> </tbody> </table> <p><u>Light Source Mode (Modo fonte luz)</u></p> <table border="1" data-bbox="587 1391 1423 1718"> <thead> <tr> <th data-bbox="587 1391 863 1440">Modo</th> <th data-bbox="863 1391 1423 1440">Descrição</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="587 1440 863 1556">Dynamic Black (Preto Dinâmico)</td> <td data-bbox="863 1440 1423 1556">Ajustar a imagem automaticamente para proporcionar um desempenho de contraste ótimo.</td> </tr> <tr> <td data-bbox="587 1556 863 1637">Eco</td> <td data-bbox="863 1556 1423 1637">Diminuir a saída de luz, reduzindo o consumo energético.</td> </tr> <tr> <td data-bbox="587 1637 863 1718">Energia</td> <td data-bbox="863 1637 1423 1718">Selecionar a percentagem de energia (50%~100%) para o modo de brilho.</td> </tr> </tbody> </table> <p><u>Reset (Repor)</u> Repor os valores predefinidos das definições de modo de exibição atuais (Brightness (Brilho), Contrast (Contraste), Sharpness (Brilho), Color (Cor), Tint (Tom), Gamma (Gama), Brilliant Color, Color Temperature (Temperatura da cor), Color Management (Gestão de Cores), Color Space (Espaço de cor), Light Source Mode (Modo fonte luz)).</p>	Configuração	Descrição	BrilliantColor™	Um algoritmo de processamento de cor e melhorias para proporcionar um maior brilho e cores verdadeiras mais vibrantes na imagem.	Color Temperature (Temperatura da cor)	Selecionar entre Warm (Quente), Standard (Padrão) ou Cold (Frio).	Color Management (Gestão de Cores)	<p>A definição Color Management (Gestão de Cores) deverá ser utilizada apenas em instalações permanentes com níveis de iluminação controlada, como por exemplo, salas de conferência, bibliotecas ou cinema em casa.</p> <p>A definição Color Management (Gestão de Cores) oferece ajustes de controlo de cor para permitir uma reprodução de cores mais precisa, caso seja necessário. Caso tenha adquirido um disco de teste que inclua vários padrões de teste de cores e possa ser utilizado para testar a apresentação das cores em monitores, TV, projetores, etc., pode projetar qualquer imagem a partir do disco no ecrã e entrar no menu Color Management (Gestão de Cores) para efetuar os ajustes.</p>	Color Space (Espaço de cor)	Selecionar entre os espaços de cor Auto, RGB (0~255), RGB (16~235) e YUV.	Modo	Descrição	Dynamic Black (Preto Dinâmico)	Ajustar a imagem automaticamente para proporcionar um desempenho de contraste ótimo.	Eco	Diminuir a saída de luz, reduzindo o consumo energético.	Energia	Selecionar a percentagem de energia (50%~100%) para o modo de brilho.
	Configuração	Descrição																	
	BrilliantColor™	Um algoritmo de processamento de cor e melhorias para proporcionar um maior brilho e cores verdadeiras mais vibrantes na imagem.																	
	Color Temperature (Temperatura da cor)	Selecionar entre Warm (Quente), Standard (Padrão) ou Cold (Frio).																	
	Color Management (Gestão de Cores)	<p>A definição Color Management (Gestão de Cores) deverá ser utilizada apenas em instalações permanentes com níveis de iluminação controlada, como por exemplo, salas de conferência, bibliotecas ou cinema em casa.</p> <p>A definição Color Management (Gestão de Cores) oferece ajustes de controlo de cor para permitir uma reprodução de cores mais precisa, caso seja necessário. Caso tenha adquirido um disco de teste que inclua vários padrões de teste de cores e possa ser utilizado para testar a apresentação das cores em monitores, TV, projetores, etc., pode projetar qualquer imagem a partir do disco no ecrã e entrar no menu Color Management (Gestão de Cores) para efetuar os ajustes.</p>																	
	Color Space (Espaço de cor)	Selecionar entre os espaços de cor Auto, RGB (0~255), RGB (16~235) e YUV.																	
	Modo	Descrição																	
	Dynamic Black (Preto Dinâmico)	Ajustar a imagem automaticamente para proporcionar um desempenho de contraste ótimo.																	
	Eco	Diminuir a saída de luz, reduzindo o consumo energético.																	
	Energia	Selecionar a percentagem de energia (50%~100%) para o modo de brilho.																	

Menu	Descrição										
3D	<p><u>3D Mode (Modo 3D)</u> Ativar ou desativar a função 3D.</p> <p><u>3D Format (Formato de 3D)</u> Selecione entre o formato Auto, SBS, Superior e Inferior ou Fotogramas sequenciais.</p> <p>NOTA: Uma fonte Blu-ray 3D será automaticamente detetada, e as opções não poderão ser selecionadas.</p> <table border="1" data-bbox="595 510 1431 943"> <thead> <tr> <th data-bbox="595 510 884 562">Opção</th> <th data-bbox="884 510 1431 562">Descrição</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="595 562 884 685" style="text-align: center;">Auto</td> <td data-bbox="884 562 1431 685">Quando um sinal de identificação 3D é detetado, o formato 3D é selecionado automaticamente.</td> </tr> <tr> <td data-bbox="595 685 884 730" style="text-align: center;">SBS</td> <td data-bbox="884 685 1431 730">Exibir em formato lado a lado.</td> </tr> <tr> <td data-bbox="595 730 884 815" style="text-align: center;">Top and Bottom (Superior e Inferior)</td> <td data-bbox="884 730 1431 815">Exibir nos formatos superior e inferior.</td> </tr> <tr> <td data-bbox="595 815 884 943" style="text-align: center;">Frame Sequential (Fotogramas sequenciais)</td> <td data-bbox="884 815 1431 943">Exibir no formato de fotogramas sequenciais.</td> </tr> </tbody> </table> <p><u>3D Sync Invert (Inverter Sinc. 3D)</u> Ativar ou desativar a função Inverter Sinc. 3D.</p>	Opção	Descrição	Auto	Quando um sinal de identificação 3D é detetado, o formato 3D é selecionado automaticamente.	SBS	Exibir em formato lado a lado.	Top and Bottom (Superior e Inferior)	Exibir nos formatos superior e inferior.	Frame Sequential (Fotogramas sequenciais)	Exibir no formato de fotogramas sequenciais.
Opção	Descrição										
Auto	Quando um sinal de identificação 3D é detetado, o formato 3D é selecionado automaticamente.										
SBS	Exibir em formato lado a lado.										
Top and Bottom (Superior e Inferior)	Exibir nos formatos superior e inferior.										
Frame Sequential (Fotogramas sequenciais)	Exibir no formato de fotogramas sequenciais.										

NOTA: Este projetor é um projetor compatível com 3D com solução DLP-Link 3D. Certifique-se de que os seus óculos 3D são indicados para DLP-Link 3D. Este projetor suporta o formato de fotogramas sequenciais 3D (rotação de página) através das portas **HDMI 1/HDMI 2**. Para obter o melhor desempenho, recomendamos a resolução 1920 x 1080. Observe que a resolução 4K (3840 x 2160) não é suportada no modo 3D.

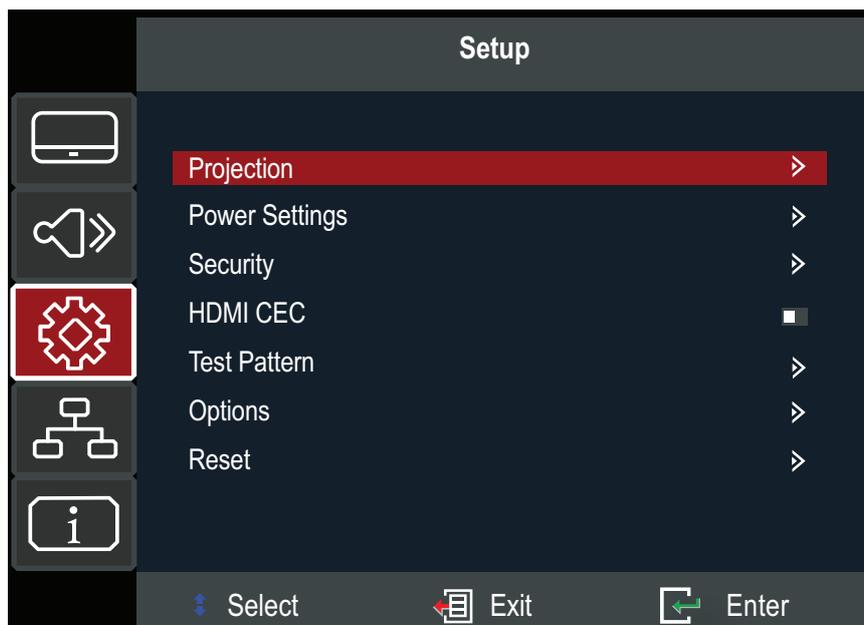
Menu	Descrição												
Aspect Ratio (Proporção)	<p>Selecionar a proporção da imagem projetada.</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="background-color: #c00000; color: white;">Proporção</th> <th style="background-color: #c00000; color: white;">Descrição</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;">4:3</td> <td>Dimensiona uma imagem, de forma a que seja apresentada no centro do ecrã, no formato 4:3. É a definição mais adequada para imagens 4:3, como é o caso de monitores de computador, televisores de definição convencional e filmes em DVD no formato 4:3, uma vez que as apresenta sem alteração do formato.</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">16:9</td> <td>Dimensiona uma imagem, de forma a que seja apresentada no centro do ecrã, no formato 16:9. Este formato é o mais adequado para imagens que já se encontram no formato 16:9, como é o caso dos televisores de alta definição.</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">L.BOX</td> <td>Para fonte "letterbox" com proporção diferente de 16:9 e se utilizar uma lente 16:9 para apresentar em proporção 2,35:1 com máxima resolução.</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">Full (Total)</td> <td>Ampliar a imagem para preencher totalmente o ecrã.</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">Auto</td> <td>Dimensiona proporcionalmente a imagem para se adaptar à resolução nativa do projetor na respetiva largura horizontal. Este formato é o adequado para uma fonte de imagem que não esteja no formato 4:3 ou 16:9 e pretenda utilizar o máximo do ecrã sem alterar o formato da imagem.</td> </tr> </tbody> </table>	Proporção	Descrição	4:3	Dimensiona uma imagem, de forma a que seja apresentada no centro do ecrã, no formato 4:3. É a definição mais adequada para imagens 4:3, como é o caso de monitores de computador, televisores de definição convencional e filmes em DVD no formato 4:3, uma vez que as apresenta sem alteração do formato.	16:9	Dimensiona uma imagem, de forma a que seja apresentada no centro do ecrã, no formato 16:9. Este formato é o mais adequado para imagens que já se encontram no formato 16:9, como é o caso dos televisores de alta definição.	L.BOX	Para fonte "letterbox" com proporção diferente de 16:9 e se utilizar uma lente 16:9 para apresentar em proporção 2,35:1 com máxima resolução.	Full (Total)	Ampliar a imagem para preencher totalmente o ecrã.	Auto	Dimensiona proporcionalmente a imagem para se adaptar à resolução nativa do projetor na respetiva largura horizontal. Este formato é o adequado para uma fonte de imagem que não esteja no formato 4:3 ou 16:9 e pretenda utilizar o máximo do ecrã sem alterar o formato da imagem.
	Proporção	Descrição											
	4:3	Dimensiona uma imagem, de forma a que seja apresentada no centro do ecrã, no formato 4:3. É a definição mais adequada para imagens 4:3, como é o caso de monitores de computador, televisores de definição convencional e filmes em DVD no formato 4:3, uma vez que as apresenta sem alteração do formato.											
	16:9	Dimensiona uma imagem, de forma a que seja apresentada no centro do ecrã, no formato 16:9. Este formato é o mais adequado para imagens que já se encontram no formato 16:9, como é o caso dos televisores de alta definição.											
	L.BOX	Para fonte "letterbox" com proporção diferente de 16:9 e se utilizar uma lente 16:9 para apresentar em proporção 2,35:1 com máxima resolução.											
	Full (Total)	Ampliar a imagem para preencher totalmente o ecrã.											
Auto	Dimensiona proporcionalmente a imagem para se adaptar à resolução nativa do projetor na respetiva largura horizontal. Este formato é o adequado para uma fonte de imagem que não esteja no formato 4:3 ou 16:9 e pretenda utilizar o máximo do ecrã sem alterar o formato da imagem.												
Zoom	Reduzir ou aumentar a imagem projetada.												
Keystone (Distorção)	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="background-color: #c00000; color: white;">Opção</th> <th style="background-color: #c00000; color: white;">Descrição</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;">Four Corners (Quatro cantos)</td> <td> <p>Ajustar cada canto para criar uma imagem quadrada quando a superfície de projeção não estiver nivelada.</p> <p>NOTA: Ao ajustar a opção Four Corners (Quatro cantos), os menus Proporção e Zoom serão desativados. Para os ativar, reponha os valores predefinidos das definições de distorção.</p> </td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">H. Keystone (Distorção H.)</td> <td>Ajustar a distorção de imagem horizontalmente.</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">V. Keystone (Distorção V.)</td> <td>Ajustar a distorção de imagem verticalmente.</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">Reset (Repor)</td> <td>Repor os valores predefinidos das definições de distorção.</td> </tr> </tbody> </table>	Opção	Descrição	Four Corners (Quatro cantos)	<p>Ajustar cada canto para criar uma imagem quadrada quando a superfície de projeção não estiver nivelada.</p> <p>NOTA: Ao ajustar a opção Four Corners (Quatro cantos), os menus Proporção e Zoom serão desativados. Para os ativar, reponha os valores predefinidos das definições de distorção.</p>	H. Keystone (Distorção H.)	Ajustar a distorção de imagem horizontalmente.	V. Keystone (Distorção V.)	Ajustar a distorção de imagem verticalmente.	Reset (Repor)	Repor os valores predefinidos das definições de distorção.		
	Opção	Descrição											
	Four Corners (Quatro cantos)	<p>Ajustar cada canto para criar uma imagem quadrada quando a superfície de projeção não estiver nivelada.</p> <p>NOTA: Ao ajustar a opção Four Corners (Quatro cantos), os menus Proporção e Zoom serão desativados. Para os ativar, reponha os valores predefinidos das definições de distorção.</p>											
	H. Keystone (Distorção H.)	Ajustar a distorção de imagem horizontalmente.											
	V. Keystone (Distorção V.)	Ajustar a distorção de imagem verticalmente.											
Reset (Repor)	Repor os valores predefinidos das definições de distorção.												

Audio Menu (Menu Áudio)



Menu	Descrição
Mute (Sem som)	Desativar o som temporariamente.
Volume	Ajustar o nível de volume.

Setup Menu (Menu Configuração)



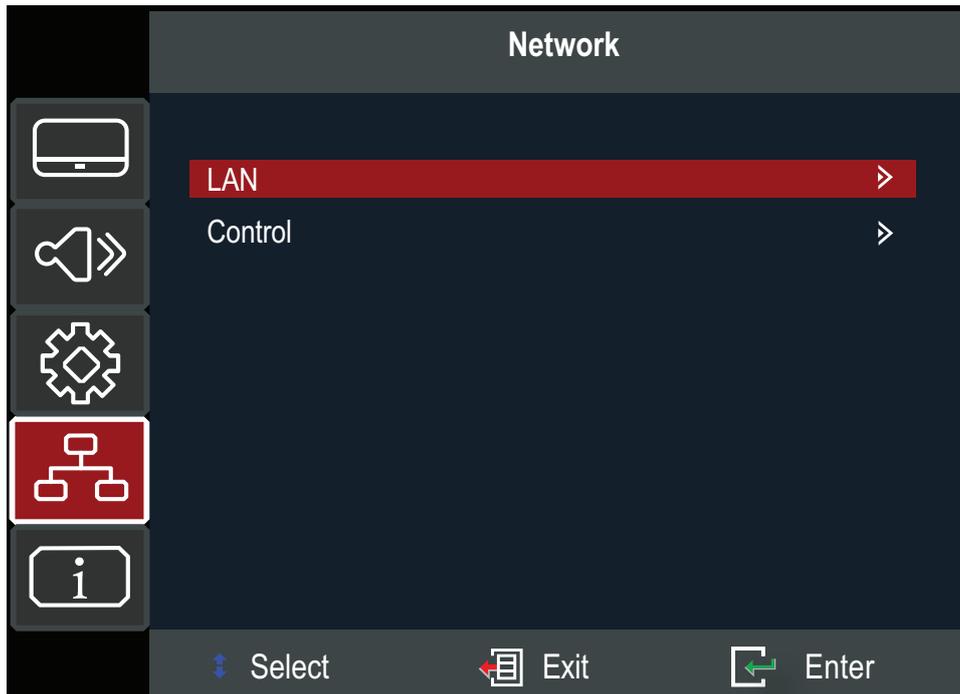
Menu	Descrição
Projection (Projeção)	Selecionar a localização da projeção: Desk Front (Projeção frontal), Desk Rear (Retroprojeção frontal), Ceiling Front (Projeção no teto) ou Ceiling Rear (Retroprojeção no teto).
Power Settings (Definições de energia)	<p><u>Direct Power On (Ligação direta)</u> Ligar o projetor automaticamente quando a alimentação AC for fornecida, sem pressionar o botão Power (Energia) no projetor ou no controlo remoto.</p> <p><u>Signal Power On (Ligação por sinal)</u> Ligar o projetor automaticamente quando um sinal for detetado, sem pressionar o botão Power (Energia) no projetor ou no controlo remoto.</p> <p><u>Auto Power Off (Desligar automaticamente)</u> Um temporizador de contagem decrescente inicia quando não é enviado nenhum sinal para o projetor. O projetor desliga automaticamente no final do temporizador (em minutos).</p> <p><u>Power Mode (Standby) (Modo de energia (Suspensão))</u> Selecione a função preferida quando o projetor está em modo de suspensão: Ativo ou Eco.</p>

Menu	Descrição
<p>Security (Segurança)</p>	<p><u>Power On Lock (Bloqueio de ligação)</u> Ativar ou desativar um pedido de palavra-passe antes de utilizar o projetor. NOTA: A palavra-passe predefinida é: 1234</p> <p><u>Security Timer (Temporizador de segurança)</u> Definir a quantidade de tempo durante a qual o projetor pode ser utilizado. Quando este tempo terminar, ser-lhe-á solicitado que introduza novamente a sua palavra-passe.</p> <p><u>Change Password (Alterar a senha)</u> Definir ou modificar a palavra-passe. NOTA: Siga a mensagem do menu OSD para introduzir primeiro a senha atual e, em seguida, introduza uma nova senha (código de segurança). Volte a introduzir a nova senha para confirmar a nova senha.</p>
<p>HDMI CEC</p>	<p>Quando liga dispositivos HDMI compatíveis com CEC ao projetor com cabos HDMI, pode controlá-los no mesmo estado de ligado ou desligado utilizando a funcionalidade de controlo HDMI CEC no menu OSD do projetor. Isto permite que um ou vários dispositivos num grupo liguem ou desliguem através de HDMI CEC numa configuração típica.</p> <p>NOTA:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Para que a função CEC funcione corretamente, certifique-se de que o dispositivo está devidamente ligado à entrada HDMI do projetor através de um cabo HDMI e que a função CEC está ativada. • Se ambas as portas HDMI 1 e HDMI 2 estiverem ocupadas, a função CEC não conseguirá detetar a fonte correta. • Dependendo do dispositivo ligado, a função CEC pode não funcionar.
<p>Test Pattern (Padrão de teste)</p>	<p>Selecionar o padrão de teste entre grelha verde, grelha magenta, grelha branca, branco, cartão de teste ou desativar.</p>

Menu	Descrição						
<p>Options (Opções)</p>	<p><u>Language (Idioma)</u> Selecionar o idioma do menu apresentado no ecrã (OSD).</p> <p><u>Auto Source (Fonte automática)</u> Encontrar automaticamente uma fonte de entrada disponível.</p> <table border="1" data-bbox="595 365 1417 784"> <thead> <tr> <th data-bbox="595 365 869 416">Opção</th> <th data-bbox="869 365 1417 416">Descrição</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="595 416 869 539">Off (Desativado)</td> <td data-bbox="869 416 1417 539">Procurar apenas a entrada selecionada. Pressione o botão Source (Fonte) para exibir a lista de fontes.</td> </tr> <tr> <td data-bbox="595 539 869 784">On (Ativado)</td> <td data-bbox="869 539 1417 784">Encontrar automaticamente uma fonte de entrada disponível. Pressione o botão Source (Fonte) para detetar automaticamente a fonte seguinte. NOTA: A ordem de procura é: HDMI 1 > HDMI 2.</td> </tr> </tbody> </table> <p><u>High Altitude (Altitude elevada)</u> Quando esta opção está ativada, os ventiladores giram mais rápido para uma melhor refrigeração e desempenho. Isto é útil para ambientes de altitude elevada onde o ar é rarefeito.</p> <p><u>Keypad Lock (Bloqueio dos botões)</u> Bloquear todos os botões, exceto o botão de Power (Energia). NOTA: Para desativar o bloqueio dos botões, mantenha premido o botão Enter no projetor durante 5 segundos. Pode também utilizar o controlo remoto e aceder a: Setup (Configuração) > Keypad Lock (Bloqueio dos botões) > Off (Desativado).</p> <p><u>Splash Screen (Ecrã de arranque)</u> Definir o “ecrã de arranque”. Se forem efetuadas alterações, terão efeito da próxima vez que ligar o projetor. NOTA: Utilize a “ferramenta splash” para alterar a imagem do ecrã de arranque.</p>	Opção	Descrição	Off (Desativado)	Procurar apenas a entrada selecionada. Pressione o botão Source (Fonte) para exibir a lista de fontes.	On (Ativado)	Encontrar automaticamente uma fonte de entrada disponível. Pressione o botão Source (Fonte) para detetar automaticamente a fonte seguinte. NOTA: A ordem de procura é: HDMI 1 > HDMI 2.
Opção	Descrição						
Off (Desativado)	Procurar apenas a entrada selecionada. Pressione o botão Source (Fonte) para exibir a lista de fontes.						
On (Ativado)	Encontrar automaticamente uma fonte de entrada disponível. Pressione o botão Source (Fonte) para detetar automaticamente a fonte seguinte. NOTA: A ordem de procura é: HDMI 1 > HDMI 2.						
<p>Reset (Repor)</p>	<p>Repor os valores predefinidos das definições. NOTA: Ao efetuar a reposição, as definições seguintes mantêm-se: Language (Idioma), Projection (Projeção), High Altitude (Altitude elevada), Security Settings (Definições de segurança), Zoom, Keystone Settings (Definições de distorção).</p>						

Network Menu (Menu Rede)

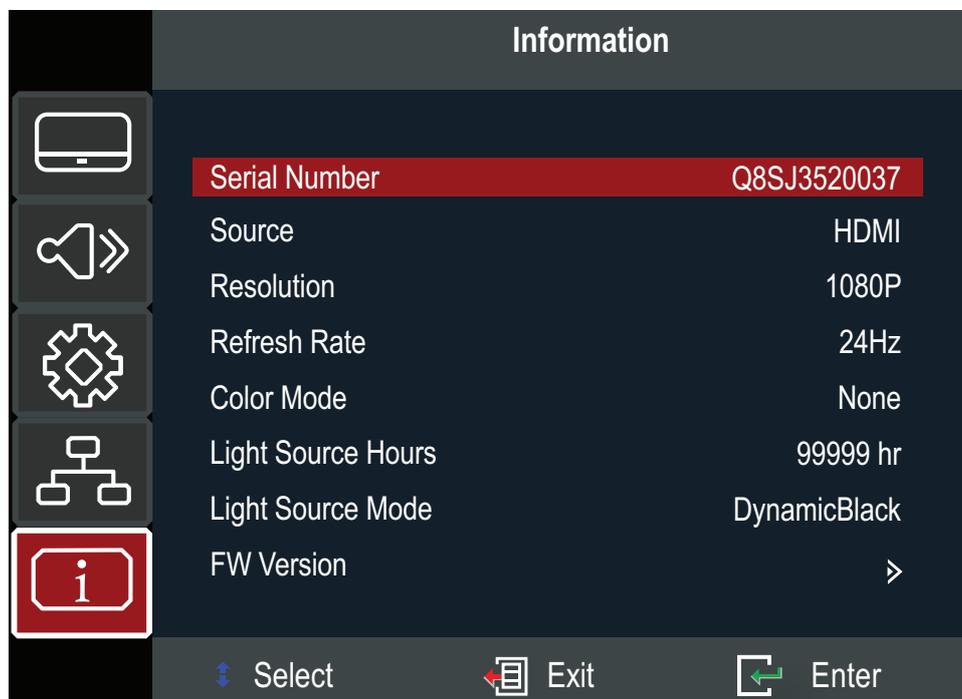
O projetor disponibiliza várias funcionalidades de gestão remota e de rede. Pode utilizar um cabo LAN para ligar o projetor a uma rede existente.



Menu	Descrição
LAN	Ver as informações de rede e ativar/desativar o protocolo DHCP. NOTA: O projetor detetará automaticamente o endereço IP do projetor, a máscara de sub-rede, o Gateway e os endereços DNS quando o protocolo DHCP estiver ativado.
Control (Controlo)	Ativar ou desativar os conjuntos de controlo de rede.

Menu Information (Informações)

Ver informações de Serial Number (Número de série), Source (Fonte), Resolution (Resolução), Refresh Rate (Frequência de atualização), Color Mode (Modo de cor), Light Source Hours (Horas de luz), Light Source Mode (Modo fonte luz) e Firmware Version (Versão de firmware).



Anexo

Especificações

Item	Categoria	Especificações
Projektor	Tipo	Laser
	Tamanho do ecrã	30"~300"
	Distância do ecrã	1,4~2,24 (100" a 3,10 m)
	Lente	F=2,5-3,26, f=20,911-32,62 mm
	Sistema de exibição	1-CHIP DMD
Sinal de entrada	HDMI (v. 1.4)	f_h : 15~102 kHz, f_v : 23~120 Hz, frequência de pixéis: 165MHz
Resolução	Nativa	1920 (H) x 1080 (V)
Energia	Tensão de entrada	DC 100-240 V, 50/60 Hz (mudança automática)
Condições de funcionamento	Temperatura	0°C a 40°C
	Humidade	10% a 80% (sem condensação)
	Altitude	0 a 760 m de 0 a 40 °C 760 a 1 520 m de 0 a 35 °C 1 520 a 3 048 m de 0 a 30 °C
Condições de armazenamento	Temperatura	-20°C a 60°C
	Humidade	5% a 90% (sem condensação)
	Altitude	0 km a 12.100 m
Dimensões	Físico (L x A x P)	286 x 216 x 129 mm (11,26" x 8,50" x 5,08")
Peso	Físico	3,00 kg
Consumo de energia	Ativado ¹	210 W (típico)
	Desativado	< 0,5W (Suspensão)

¹ A condição de teste cumpre as normas EEI.

Dimensões do projetor

286 mm (L) x 216 mm (P) x 129 mm (A)

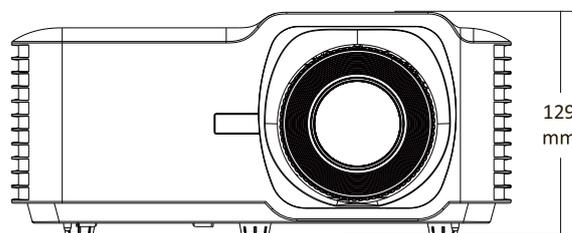
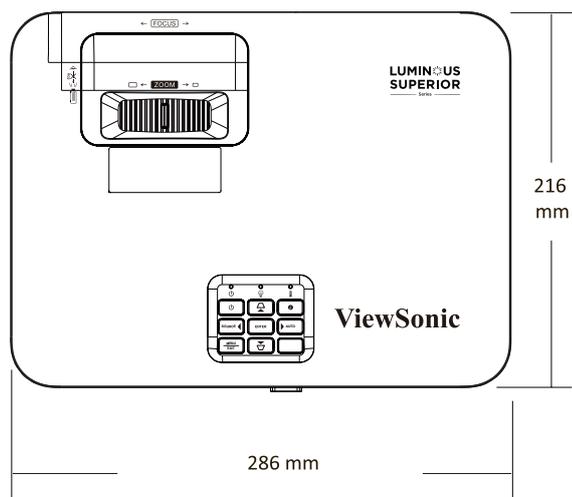


Tabela de resoluções e frequências

Entrada de vídeo

Temporização	Resolução	Frequência Horizontal (kHz)	Frequência Vertical (Hz)	Frequência de relógio de pixéis (MHz)
480i	720(1440) x 480	15,73	59,94	27
480p	720 x 480	31,47	59,94	27
720/50p	1280 x 720	37,50	50	74,25
720/60p		45,00	60	74,25
1080/24P	1920 x 1080	27,00	24	74,25
1080/50i		28,13	50	74,25
1080/60i		33,75	60	74,25
1080/50P		56,25	50	148,50
1080/60P		67,50	60	148,50

Entrada de PC

Resolução	Modo	Frequência de atualização (Hz)	Frequência Horizontal (kHz)	Relógio (MHz)
720 x 400	720 x 400_70	70,09	31,47	28,32
800 x 600	SVGA_56	56,25	35,16	36,00
	SVGA_60	60,32	37,88	40,00
	SVGA_72	72,19	48,08	50,00
	SVGA_75	75,00	46,88	49,50
1024 x 768	XGA_60	60,00	48,36	65,00
	XGA_70	70,07	56,48	75,00
	XGA_75	75,03	60,02	78,75
1152 x 870	1152 x 870_75	75,00	67,50	108,00
1280 x 1024	SXGA_60	60,02	63,98	108,00
	SXGA_75	75,03	79,98	135,00
1280 x 960	1280 x 960_60	60,00	60,00	108,00
1440 x 900	WXGA+_60	59,89	55,94	106,50
1680 x 1050	1680 x 1050_60	59,95	65,29	146,25
640 x 480 @ 67Hz	MAC13	66,67	35,00	30,24

Temporizações suportadas para 3D

HDMI 3D		
Formato de empacotamento de fotogramas		
Temporização	Resolução	Frequência de atualização (Hz)
1080p	1920 x 1080	24
720p	1280 x 720	50 / 60
Formato Lado a Lado		
Temporização	Resolução	Frequência de atualização (Hz)
1080i	1920 x 1080	50 / 60
Formato Superior e Inferior		
Temporização	Resolução	Frequência de atualização (Hz)
1080p	1920 x 1080	24
720p	1280 x 720	50 / 60

Resolução de problemas

Esta secção descreve alguns problemas comuns que podem ocorrer durante a utilização do projetor.

Problema	Soluções possíveis
O projetor não liga	<ul style="list-style-type: none">• Verifique se o cabo de alimentação está devidamente ligado ao projetor e à tomada elétrica.• Se o processo de refrigeração não tiver terminado, aguarde que termine e, em seguida, volte a ligar o projetor.• Se o procedimento indicado acima não funcionar, experimente outra tomada elétrica ou outro dispositivo com a mesma tomada.
Não são apresentadas imagens	<ul style="list-style-type: none">• Certifique-se de que o cabo da fonte de vídeo está corretamente ligado e que a fonte de vídeo está ligada.• Se a fonte de entrada não for selecionada automaticamente, selecione a fonte correta com o botão “Entrada de fonte” no projetor ou no controlo remoto.
A imagem está desfocada	<ul style="list-style-type: none">• O ajuste da focagem com a Focus Switch (Alavanca de Focagem) ajuda a corrigir a focagem da lente de projeção.• Certifique-se de que o projetor e o ecrã estão devidamente alinhados. Se necessário, ajuste a altura do projetor, assim como o ângulo e a direção de projeção.
A imagem está invertida	<ul style="list-style-type: none">• Abra o menu OSD e aceda a: Setup (Configuração) > Projection (Projeção) e ajuste a opção de projeção.
A imagem fica esticada ao projetar em DVD 16:9	<ul style="list-style-type: none">• Quando reproduz um DVD anamórfico ou DVD 16:9, o projetor exibe a melhor imagem em 16:9.• Se reproduzir um título de DVD em formato 4:3, mude o formato para 4:3 no menu OSD do projetor.• Configure o formato de exibição para proporção 16:9 (amplo) no reprodutor de DVD.

Problema	Soluções possíveis
O controlo remoto não funciona	<ul style="list-style-type: none">• Certifique-se de que não existem obstáculos entre o controlo remoto e o projetor, e que os mesmos se encontram dentro do alcance, 8 metros• As pilhas poderão estar sem carga, verifique e substitua-as, se necessário.
O projetor para de responder a todos os controlos	<ul style="list-style-type: none">• Desligue o projetor e retire o cabo de alimentação. Aguarde pelo menos 20 segundos, volte a ligar e tente novamente.

Indicadores LED

Quando os indicadores de aviso (ver abaixo) acenderem ou piscarem, o projetor irá desligar automaticamente. Retire o cabo de alimentação do projetor, aguarde 30 segundos e tente novamente. Se os indicadores de aviso acenderem ou piscarem, contacte o centro de assistência mais próximo.

Estado e descrição	Luz indicadora de energia		Luz indicadora de temperatura	Luz indicadora de fonte luminosa
	Vermelho	Azul	Vermelho	Vermelho
Estado de suspensão (Entrada do cabo de alimentação)	Luz estática			
Ligar (A aquecer)		Intermitente (1 s desligado/ 1 s ligado)		
Ligação e iluminação da lâmpada		Luz estática		
Desligar (A arrefecer)		Intermitente (0,5 s desligado/ 0,5 s ligado) Voltar à luz estática vermelha quando o ventilador de arrefecimento desligar.		
Erro (Falha da lâmpada)	Intermitente			Luz estática
Erro (Falha do ventilador)	Intermitente		Intermitente	
Erro (Sobreaquecimento)	Intermitente		Luz estática	

Manutenção

Precauções gerais

- Certifique-se de que o projetor está desligado e o cabo de alimentação foi removido da tomada elétrica.
- Nunca remova quaisquer peças do projetor. Contacte ViewSonic® ou um revendedor caso seja necessário substituir alguma peça do projetor.
- Nunca pulverize nem derrame líquidos diretamente na caixa.
- Manuseie o projetor com cuidado, já que um projetor de cor mais escura, se arranhado, pode apresentar marcas mais visíveis do que um projetor de cor mais clara.

Limpar a lente

- Utilize uma lata de ar comprimido para remover o pó.
- Se a lente continuar suja, utilize papel para limpeza de lentes, ou humedezca um pano macio com um produto de limpeza apropriado e limpe suavemente a superfície.

ATENÇÃO: Nunca esfregue a lente com materiais abrasivos.

Limpar a caixa

- Utilize um pano seco e macio sem pelos para remover pó ou sujidade.
- Se mesmo assim a caixa não estiver limpa, aplique uma pequena quantidade de detergente sem amoníaco e sem álcool num pano limpo e macio sem algodão e limpe a superfície.

ATENÇÃO: Nunca utilize cera, álcool, benzeno, diluente ou outros detergentes químicos.

Guardar o projetor

Se pretende guardar o projetor durante um período prolongado:

- Certifique-se de que a temperatura e a humidade do local de armazenamento se encontram dentro dos limites recomendados.
- Retraia completamente o pé regulador.
- Retire as pilhas do controlo remoto.
- Embale o projetor na embalagem original ou numa equivalente.

Exclusão de responsabilidade

- A ViewSonic® não recomenda a utilização de quaisquer produtos de limpeza à base de álcool ou amoníaco para limpar a lente ou a caixa. Alguns produtos químicos podem danificar a lente e/ou a caixa do projetor.
- A ViewSonic® não será responsável por danos resultantes da utilização de quaisquer produtos de limpeza à base de álcool ou amoníaco.

Informações regulamentares e de serviço

Informações de conformidade

Esta secção aborda todos os requisitos e declarações relativos a regulamentos. As respetivas aplicações são mencionadas nas placas de identificação e símbolos relevantes na unidade.

Declaração de conformidade da FCC

Este dispositivo está em conformidade com o Artigo 15º das Normas da FCC. O seu funcionamento está sujeito às duas condições seguintes: (1) este dispositivo não poderá causar interferências prejudiciais, e (2) este dispositivo deve aceitar quaisquer interferências recebidas, incluindo interferências que possam causar um funcionamento indesejado. Este equipamento foi testado e considerado em conformidade com os limites estabelecidos para um dispositivo digital Classe B, nos termos do Artigo 15º das Normas da FCC.

Estes limites foram concebidos para proporcionar uma razoável proteção contra interferências prejudiciais na instalação doméstica. Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, pode causar interferências nocivas nas comunicações de rádio. No entanto, não existe qualquer garantia de que a interferência não ocorra numa instalação particular. Se este equipamento provocar interferências nocivas na receção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado desligando e voltando a ligar o equipamento, recomendamos que o utilizador tente corrigir a interferência utilizando uma ou mais das seguintes medidas:

- Reorientar ou deslocar a antena recetora.
- Aumentar a distância entre o equipamento e o dispositivo recetor.
- Ligar o equipamento a uma tomada que faça parte de um circuito diferente daquele onde o recetor está ligado.
- Consultar o fornecedor ou um técnico de rádio/TV qualificado se precisar de ajuda.

Aviso: Tenha em atenção que quaisquer alterações ou modificações não expressamente aprovadas pela entidade responsável pela conformidade do equipamento invalidam a autoridade do utilizador em operar o mesmo.

Declaração do Departamento de indústria do Canadá

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

CAN ICES-003(B) / NMB-003(B)

Conformidade CE para países europeus

CE O dispositivo está em conformidade com a Directiva EMC 2014/30/UE e a Directiva Baixa Tensão 2014/35/UE. Directiva de Conceção Ecológica 2009/125/CE.

A informação seguinte destina-se apenas aos Estados-membros da UE:

O símbolo apresentado à direita está em conformidade com a Directiva 2012/19/UE relativa a Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrónicos (REEE). O símbolo indica que o equipamento **NÃO** deve ser eliminado junto com o lixo doméstico e que devem ser utilizados os sistemas de recolha e tratamento de acordo com as normas locais.



Declaração de conformidade com a diretiva RSP2

Este produto foi concebido e fabricado em conformidade com a Diretiva 2011/65/UE do Parlamento Europeu e do Conselho relativa à restrição de utilização de determinadas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrónicos (Diretiva RSP2) e foi considerado em conformidade com os valores máximos de concentração estabelecidos pela Comité Europeu de Adaptação Técnica (TAC), como apresentado abaixo:

Substância	Concentração máxima proposta	Concentração real
Chumbo (Pb)	0,1%	< 0,1%
Mercúrio (Hg)	0,1%	< 0,1%
Cádmio (Cd)	0,01%	< 0,01%
Crómio hexavalente (Cr ⁶⁺)	0,1%	< 0,1%
Polibromobifenilos (PBB)	0,1%	< 0,1%
Éteres Polibromobifenilos (PBDE)	0,1%	< 0,1%
Bis (2-Etilhexilo) ftalato (DEHP)	0,1%	< 0,1%
Ftalato de benzilbutilo (BBP)	0,1%	< 0,1%
Ftalato de dibutilo (DBP)	0,1%	< 0,1%
Ftalato di-iso-butílico (DIBP)	0,1%	< 0,1%

Determinados componentes dos produtos acima descritos estão isentos ao abrigo do Anexo III das Diretivas RSP2 como abaixo indicado. Exemplos de componentes isentos:

- Liga de cobre com um teor de chumbo até 4% do peso.
- Chumbo em soldas com alta temperatura de fusão (isto é, ligas à base de chumbo com um teor de chumbo igual ao superior a 85% do peso).
- Componentes elétricos e eletrónicos que contêm chumbo num vidro ou cerâmica não dielétrica em condensadores, por exemplo, dispositivos piezoelétricos ou fixados numa matriz de vidro ou cerâmica.
- Chumbo em cerâmica dielétrica em condensadores para tensão nominal de 125 V AC ou 250 V DC ou superior.

Restrição de substâncias perigosas na Índia

Declaração sobre Restrições à Utilização de Substâncias Perigosas (Índia). Este produto cumpre o "Regulamento relativo a resíduos elétricos e eletrônicos da Índia 2011" que proíbe a utilização de chumbo, mercúrio, crómio hexavalente, bifenilos polibromados ou éteres difenílicos polibromados em concentrações superiores a 0,1 % em massa e 0,01 % em massa de cádmio, exceto para as isenções previstas no Anexo 2 do Regulamento.

Eliminação do produto no final da sua vida útil

A ViewSonic® respeita o ambiente e está empenhada em desenvolver práticas ecológicas. Obrigado por fazer parte de um esforço de computação mais inteligente e ecológica. Visite o website da ViewSonic® para saber mais.

EUA e Canadá:

<https://www.viewsonic.com/us/go-green-with-viewsonic>

Europa:

<https://www.viewsonic.com/eu/go-green-with-viewsonic>

Taiwan:

<https://recycle.moenv.gov.tw/>

Informações de direitos de autor

Copyright© ViewSonic® Corporation, 2024. Todos os direitos reservados.

Macintosh e Power Macintosh são marcas comerciais registadas da Apple Inc.

Microsoft, Windows e o logótipo Windows são marcas comerciais registadas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos da América e noutros países.

ViewSonic® e o logótipo de três pássaros, OnView, ViewMatch e ViewMeter são marcas comerciais registadas da ViewSonic® Corporation.

VESA é uma marca registada da Video Electronics Standards Association. DPMS, DisplayPort e DDC são marcas registadas da VESA.

ENERGY STAR® é uma marca comercial registada da U.S. Environmental Protection Agency (EPA).

Como parceiro da ENERGY STAR®, a ViewSonic® Corporation determinou que este produto cumpre as diretivas da ENERGY STAR® relativas a eficácia energética.

Exclusão de responsabilidade: A ViewSonic® Corporation não se responsabiliza por erros técnicos ou editoriais ou omissões no conteúdo do presente documento, nem por danos acidentais ou consequentes resultantes do fornecimento deste material, nem pelo desempenho ou utilização deste produto.

Com vista ao melhoramento contínuo do produto, a ViewSonic® Corporation reserva o direito de alterar as especificações do produto sem aviso prévio. As informações neste documento poderão ser alteradas sem aviso prévio.

Este documento não poderá ser copiado, reproduzido ou transmitido por qualquer meio, sem autorização prévia por escrito da ViewSonic® Corporation.

Serviço de Apoio ao Cliente

Para apoio técnico ou assistência ao produto, consulte a tabela abaixo ou contacte o seu revendedor.

NOTA: Será necessário o número de série do produto.

País/Região	Website	País/Região	Website
Ásia Pacífico e África			
Australia	www.viewsonic.com/au/	Bangladesh	www.viewsonic.com/bd/
中国 (China)	www.viewsonic.com.cn	香港 (繁體中文)	www.viewsonic.com/hk/
Hong Kong (English)	www.viewsonic.com/hk-en/	India	www.viewsonic.com/in/
Indonesia	www.viewsonic.com/id/	Israel	www.viewsonic.com/il/
日本 (Japan)	www.viewsonic.com/jp/	Korea	www.viewsonic.com/kr/
Malaysia	www.viewsonic.com/my/	Middle East	www.viewsonic.com/me/
Myanmar	www.viewsonic.com/mm/	Nepal	www.viewsonic.com/np/
New Zealand	www.viewsonic.com/nz/	Pakistan	www.viewsonic.com/pk/
Philippines	www.viewsonic.com/ph/	Singapore	www.viewsonic.com/sg/
臺灣 (Taiwan)	www.viewsonic.com/tw/	ประเทศไทย	www.viewsonic.com/th/
Việt Nam	www.viewsonic.com/vn/	South Africa & Mauritius	www.viewsonic.com/za/
Américas			
United States	www.viewsonic.com/us	Canada	www.viewsonic.com/us
Latin America	www.viewsonic.com/la		
Europa			
Europe	www.viewsonic.com/eu/	France	www.viewsonic.com/fr/
Deutschland	www.viewsonic.com/de/	Қазақстан	www.viewsonic.com/kz/
Россия	www.viewsonic.com/ru/	España	www.viewsonic.com/es/
Türkiye	www.viewsonic.com/tr/	Україна	www.viewsonic.com/ua/
United Kingdom	www.viewsonic.com/uk/		

Garantia limitada

Projektor ViewSonic®

O que cobre a garantia:

A ViewSonic® garante que o seu produto se encontra isento de defeitos de fabrico e de material, em condições normais de utilização, durante o período de garantia. Se o produto apresentar algum defeito de material ou de fabrico durante o período de garantia, a ViewSonic®, irá a seu critério exclusivo, reparar ou substituir o produto por um produto similar. O produto de substituição ou partes do mesmo poderão incluir peças ou componentes refabricados ou restaurados.

Garantia geral limitada de três (3) anos:

Sujeita à garantia mais limitada de um (1) ano estipulada em seguida, na América do Norte e do Sul: Três (3) anos de garantia para todos os componentes, excluindo a lâmpada, três (3) anos para defeitos de fabrico e um (1) ano para a lâmpada original a partir da data da primeira compra.

Outras regiões ou países: Consulte o seu revendedor ou o representante local da ViewSonic® para obter informações sobre a garantia.

Garantia geral limitada de um (1) ano para utilização intensiva:

Situações de utilização intensiva, em que o projetor é utilizado, em média, durante catorze (14) horas diárias, na América do Norte e do Sul: Um (1) ano de garantia para todos os componentes, excluindo a lâmpada, um (1) ano para defeitos de fabrico e noventa (90) dias para a lâmpada original a partir da data da primeira compra; Europa: Um (1) ano de garantia para todos os componentes, excluindo a lâmpada, um (1) ano para defeitos de fabrico e noventa (90) dias para a lâmpada original a partir da data da primeira compra. Outras regiões ou países: Consulte o seu revendedor ou o representante local da ViewSonic® para obter informações sobre a garantia. A garantia da lâmpada está sujeita a termos e condições, verificação e aprovação. Aplica-se apenas à lâmpada instalada pelo fabricante. Todas as lâmpadas adquiridas separadamente têm uma garantia de 90 dias.

Quem protege a garantia:

Esta garantia é válida apenas para o primeiro comprador.

O que a garantia não cobre:

1. Qualquer produto no qual o número de série tenha sido desfigurado, modificado ou removido.
2. Danos, deterioração ou avarias resultantes de:
 - » Acidentes, utilização incorreta, negligência, fogo, água, relâmpagos ou outros fenómenos naturais, modificações não autorizadas do produto ou

não cumprimento das instruções fornecidas com o produto.

- » Utilização fora das especificações do produto.
- » A utilização do produto para fins diferentes dos previstos ou em condições anormais.
- » Reparação ou tentativa de reparação por qualquer pessoa não autorizada pela ViewSonic®.
- » Quaisquer danos ocorridos no produto devido à sua expedição.
- » Remoção ou instalação do produto.
- » Causas externas ao produto, tais como, variações ou falhas de energia elétrica.
- » Utilização de acessórios ou componentes que não cumpram as especificações da ViewSonic.
- » Desgaste normal.
- » Qualquer outra causa que não esteja relacionada com um defeito do produto.

3. Encargos de serviços de remoção, instalação e configuração.

Como obter assistência:

- 1.** Para informações sobre a assistência técnica em garantia, contacte o Serviço de Apoio ao Cliente ViewSonic® (Consulte a página “Serviço de Apoio ao Cliente”). Deverá fornecer o número de série do seu produto.
- 2.** Para obter assistência em garantia, ser-lhe-á solicitado o seguinte: (a) o recibo de compra original datado, (b) o seu nome, (c) a sua morada, (d) uma descrição do problema e, (e) o número de série do produto.
- 3.** Entregue ou envie o produto, com portes pré-pagos, na embalagem original para um centro de assistência técnica ViewSonic® ou para a ViewSonic®.
- 4.** Para informações adicionais ou para saber qual o centro de assistência técnica ViewSonic® mais próximo, contacte a ViewSonic®.

Limitação de garantias implícitas:

Não são oferecidas garantias, expressas ou implícitas, que se estendam além da descrição contida neste documento, incluindo a garantia implícita de comercialização ou adequação a um determinado fim.

Exclusão de danos:

A responsabilidade da ViewSonic limita-se ao custo de reparação ou substituição do produto. A ViewSonic® não será responsável por:

1. Danos materiais causados por quaisquer defeitos no produto, danos com base em inconveniência, perda de utilização do produto, perda de tempo, perda de lucros, perda de oportunidade de negócio, perda de credibilidade, interferência em relações comerciais ou outras perdas comerciais, mesmo quando avisado da possibilidade de tais danos.
2. Quaisquer outros danos, quer sejam acidentais, consequentes ou outros.
3. Qualquer reclamação contra o cliente por qualquer outra parte.

Efeito da legislação local:

Esta garantia concede ao cliente direitos legais específicos, podendo existir outros direitos que podem variar de acordo com a legislação local. Algumas jurisdições não permitem limitações a garantias implícitas e/ou não permitem a exclusão de danos acidentais ou consequentes, por isso, as limitações e exclusões mencionadas acima poderão não se aplicar no seu caso.

Vendas fora dos EUA e Canadá:

Para informações de garantia e assistência para produtos ViewSonic® vendidos fora dos EUA e do Canadá, contacte a ViewSonic® ou o seu revendedor ViewSonic® local.

O período de garantia para este produto na China continental (Excluindo Hong Kong, Macau e Taiwan) está sujeito aos termos e condições do Certificado de Garantia de Manutenção.

Os utilizadores da Europa e Rússia, podem encontrar detalhes completos da garantia em: <http://www.viewsonic.com/eu/> em "Support/Warranty Information" (Suporte/Informações de garantia).



ViewSonic®